

# MÁS DETALLES DEL DESASTRE EN CUBA

## TODOS LOS PRISIONEROS DE LOS YANQUIS SE HAN RESCATADO

México, 23.—El general Mauze ha comunicado a la Secretaría de Guerra que han sido rescatados todas las familias de raza blanca que los indios yaquis tenían prisioneros, habiéndolas capturado cuando asaltaron un tren en Vicam.

# LA TRIBUNA

DIARIO DE LA MAÑANA

Empresa LA TRIBUNA  
Propietarios  
JOSE MARIA PINAUD  
OTILIO ULATE  
Administrador  
Carlos L. Jiménez P.  
Agte. Anuncios: F. Streber

AÑO VII

San José, Costa Rica Domingo 24 de Octubre de 1926

No. 1928

## SE PROYECTA LA UNION DE RUMANIA Y HUNGRIA CONDECORACION A LOS DEFENSORES DE VERACRUZ

### MALONEY VENCIO A KUK EN CUBA

Los muertos pasan de docientos y los heridos de mil, ascendiendo las pérdidas a trescientos mil dólares.

HABANA, 23.—Las noticias recibidas hasta ahora por el gobierno hacen ascender las víctimas del huracán a más de doscientos muertos y de mil heridos. Se calcula que no a las empresas azucareras pierden millones de pesos millones de dólares, pues han sido destruidas casi todas sus plantaciones.

La vía férrea de Santa Clara se por completo destruida, pues el huracán arrancó los rieles, los postes del telegrafo y algunos puentes, dañando igualmente las cañerías de varias poblaciones al destruir o obstruir las presas con los troncos de árboles arrancados.

Las Cámaras han otorgado poderes especiales al Presidente para que tome las medidas que crea oportuna.

Se han recibido mensajes de simpatía condolencia de casi todos los gobiernos de América.

### FIN NO SE IRA PANI

MÉXICO, 23.—Se asegura que el ministro del nuevo giro que lleva a la política la reforma constitucional que permite la reelección presidencial, Pani ha desistido de ir a Chile y permanecerá en el gabinete del general Calles. Tal creen que se corroboró el hecho de que Pani había de ser nombrado Presidente de la Junta Directiva de Ferrocarriles Nacionales, en sustitución del Ministro de Hacienda.

### SE PROYECTA LA UNION DE RUMANIA Y HUNGRIA

Barcelona, 23.—Se asegura que se prosiguen los trabajos para formar una sola nación de Rumania y Hungría bajo el cetro del rey Fernando, pues se cree la mejor forma para salvar a ambos países de una ruina y tación, creándose uno solo y poderoso.—Se ignora el resultado de la Liga de las Naciones al respecto.

### LA CATASTROFE DE LA HABANA HA CONMOVIDO AL MUNDO ENTERO

Telegrama recibido ayer por la Cruz Roja de esta capital.

Ayer tarde, el Secretario de la Cruz Roja Costarricense recibió telegrama de Sociedades de Cruces Rojas en París, el siguiente cablegrama:

"Cable de la Cruz Roja de Cuba informa la intensidad de la catástrofe que llena de desolación a la isla entera. Señalan sólo en la Habana 200 muertos, millares de heridos y personas sin hogar, 26 ciudades destruidas.

"Cruces Rojas del Mundo entero cooperarán el día del pueblo costarricense ofreciendo nuevas pruebas de generoso espíritu de solidaridad humanitaria accediendo auxilio Cruz Roja Hermana."

### MALONEY VENCIO A KUK

Nueva York, 23.—Maloney venció por K. O. a Kuk en el Madison Squada Garden, ante veinte mil espectadores.

### EL EMBAJADOR ALEMÁN CONFERENCIA CON BRIAND

París, 23.—El embajador alemán confirió con Briand sobre las negociaciones que actualmente se siguen entre ambos países.

### MUERE OTRA NOVELISTA

Londres, 23.—Mrs. Frances Forter, notable novelista, falleció mientras cruzaba en su yate el mar del Norte.

### UN MILLON PARA UNA ESCUELA

Filadelfia, 23.—Se ha recibido un donativo de John Hopkins para la fundación de una escuela.

### LA CONVENCION DE INDUSTRIAS TEXTILES

México, 23.—Se ha inaugurado las sesiones de la Convención de Industrias Textiles, que trata de solucionar las dificultades por las que actualmente esa industria.

### UN ASALTO

Nueva York, 23.—Seis bandidos asaltaron un Club en esta, robando joyas y dinero a veinte personas.

### EL CASO HALL-MILLS

Nueva York, 23.—De Marti uno de los indicados en el caso Hall, ha sido puesto en libertad.—Mrs. Crab, acusada también, ha sido puesta en libertad bajo fianza de cinco mil dólares.

### EL NUMERO DE MUERTOS Y HERIDOS POR EL HURACAN

HABANA, 23.—Según los últimos informes oficiales, el número de víctimas del huracán llega a 375 muertos y 3077 heridos.

### SE CRIO UNA CONDECORACION PARA PREMIAR A LOS DEFENSORES DE VERACRUZ

México, 23.—El Senado tras una larga sesión ratificó la resolución de la Cámara de diputados que crea una condecoración para premiar a los defensores de Veracruz contra la invasión de los norteamericanos a las ordenes de Fletcher en abril de 1913.

### MORGAN ENTRA EN LA NEGOCIACION

Londres, 23.—En los círculos bancarios se comenta con interés la probable entrada de J. P. Morgan en las negociaciones con Alemania.

### PRAVALECIERA LA DISCIPLINA CANTONESA

Cantón, 23.—El ejército se halla bajo la más estricta disciplina y provisto de todos los medios necesarios, lo que hace esperar que impondrá su superioridad sobre el enemigo.

### SE SOLICITA UNA INVESTIGACION

Nueva York, 23.—El Profesor Ripley ha pedido que se investiguen los manejos de las Corporaciones de Fuerza y Luz eléctricas.

### DECLARACIONES DEL SENADOR WATSON

Nueva York, 23.—El senador Watson, director de la campaña por liberalización, ha declarado que se siente satisfecho por los adelantos hechos en el cumplimiento de la Ley Volstead en el oeste.

### EL GENERAL ANDERWIS SIGUE EN SU ENMIPESO

Nueva York, 23.—El general Andrews, director de la campaña por liberalización, ha declarado que se siente satisfecho por los adelantos hechos en el cumplimiento de la Ley Volstead en el oeste.

### MAS CONTRIBUCIONES EN MEXICO

Querétaro, 23.—Se han decretado aumentos en las contribuciones.—El gobernador Llica explicó a los contribuyentes las razones para tales aumentos, que proporcionan fondos para la construcción de carreteras.

### DE ULTIMA HORA

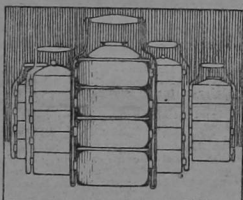
#### Las conferencias de paz en Corinto están llegando a un fracaso definitivo

Guatemala, 23.—Informes no son alentados acerca de la Conferencia de la Paz en Corinto aseguran que las sesiones están llegando a un fracaso decisivo.

Los representantes de Chamorro exigen la elección de otro Chamorro o conservador para Presidente mientras que los liberales destruyeron la decisión arbitral por otras repúblicas Centro-Americanas y Estados Unidos. Los señores del Ministro americano para llenar las diferencias no han tenido éxito.

# REVISANDO CANJES!

Algunas de nuestras costumbres, según las comenta la revista "Gracia Ajena" que se edita en MARTE!



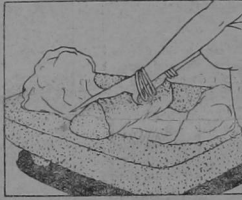
LEEMOS: "Los FICOS, en la tierra dan a esto el sugestivo nombre de POBVIANDAS, las cuales sufren encarnizado monopolio entre policías y chofers."



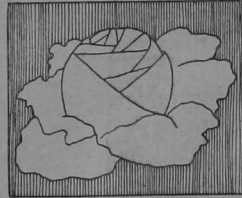
También en los ratos de ocio, son muy afictos a las labores de mano...



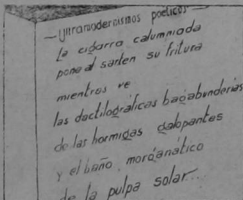
Panorama corporal del exquisito humorismo residente en MARTE, que se lea permitido relajarse en la revista "Gracia Ajena" nuestros medios de vida, asaz democráticos pero circunspectos!



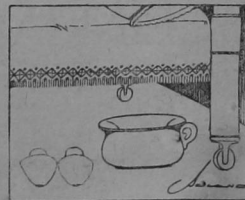
"Nos quieren hacer creer que por allá las muchachas adoran esta extraña entretenición..."



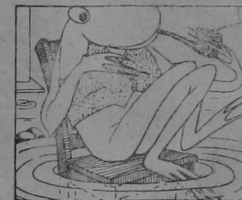
"Esto que entre nosotros es una legumbre de alarmantes tendencias inflacionarias, en la tierra no es sino un clásico ventilador..."



Curiosidades dignas de nuestro acrobatio, son estas recetas en verso que emplean en los hospitales y áteneos para anestesiarse...

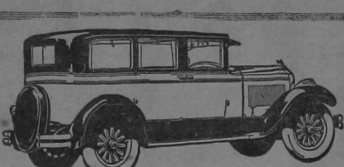


Seguimos leyendo: "este ademiniculo que entre nosotros es desconocido, los terminales lo ocupan a veces como petibero y a veces como búncro. Para su empleo existe heterogeneidad de criterios!"



"Finalmente, esta rara fotografía nos muestra a un bicho que vegeta en las venecianas calles de San José. Existe una sociedad que llama MUNICIPIO, encargada de fomentar su procreación..."

# EL SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE LA ASOCIACION TEA



## CHRYSLER

Compró V. un CHRYSLER al gusto?  
Invertir bien su dinero.  
Tener un carro potente.  
Viajar con comodidad.  
Gastar poco en Gasolina.  
No gastar en reparaciones.  
Tener un carro elegante.  
Seguridad completa en sus frenos hidráulicos.  
Las mejores maletas en su construcción.  
En una patria  
SATISFACCION COMPLETA.

Agente para Costa Rica  
VICENTE LINES

Apartado 25 SAN JOSE Teléfono 1027

## El Profesor Lloy regresa de Costa Rica

### La paz y la prosperidad reina en la República Centroamericana

(De "The Gazette" de Montreal, Canadá)  
El profesor Francis E. Lloy, de la Universidad de Mc. Gill, en una entrevista señaló al error de la creencia popular, de que Costa Rica es uno de los países de la América Central que están continuamente precipitados en revoluciones.

El profesor acaba de regresar de Costa Rica, en donde ha sido huésped de la United Fruit Co., y su visita le dió oportunidad para conocer de cerca la cultura del País.

"Es difícil imaginar por las personas que nunca han visitado esos países, que Costa Rica no está siempre en revolución dijo. "Esto está tan lejos de ser cierto, que casi es una sorpresa, hay revolución", dijo—Esto es el air que realmente, allí no hay revoluciones del todo, únicamente, casi toda la población es española orgullosa de su linaje y altamente cultivada."

Cuando el caso de que haya la clase popular o campesina se compone de pequeños propietarios, el profesor hizo notar que casi cada uno de los habitantes pose su casa al menos, y está es una de las razones para la ausencia del descontento contra el gobierno.

"Es imposible reclutar un ejército de descontentos de gen

tes que tienen propiedades," continuó, "el carácter pacífico y respetuoso de las leyes de los habitantes es indicado por su pequeño ejército, en comparación con el mucho más numeroso de sus maestros."

El profesor Lloy explicó que él pasó la mayor parte de su tiempo en las plantaciones de banana, estudiando ciertas características de esta planta, y por consecuencia, su tiempo para observaciones fue muy limitado. Mencionó las primitivas ruinas de las construcciones de los españoles, cerca de Cartago, la ciudad que fue destruida por un terremoto hace diecisiete años.

"La región de Cartago, dijo, es montañosa, de gran belleza, a más de cinco mil pies sobre el nivel del mar, y a propósito para el cultivo de vegetales, el maíz y las papas. Las plantaciones de banana están en las partes bajas, calientes, siendo sus trabajadores en gran parte negros jamaquinos."  
El profesor estuvo también en Cuba, en donde visitó la Estación Experimental Agrícola de Santiago de las Vegas, acompañado por el profesor Earle, uno de las autoridades en agricultura tropical y fundador de dicha estación, experimentó tal vez de veinte años atrás.

## Jardín Hospicio de Incurables

TELEFONO 43

Se hacen toda clase de trabajos en el ramo de jardinería

Señoras, señoritas, señores:

Mañana se cumple el Segundo Aniversario de la fundación de la Asociación Tea en esta ciudad, el cual celebramos hoy. La Comisión respectiva me encargó de decir unas palabras en este acto inicial de esta celebración, que serán una simple narración de algunos hechos y exposición de deberes y propósitos; de suerte que no esperen de mi lectura sino el deseo de expresar ideas con claridad.

Hace tiempos que algunos jóvenes alajuelenses pagaban la necesidad de pensar siquiera en los problemas de interés social de esta ciudad y de esta provincia y de la nación también; de ver la manera de descubrir cuáles son esos problemas y de procurar mediar a la Asociación para deliberar conjuntamente y acelerar así mismo, la satisfacción de las necesidades de este pueblo, apartando de su mente de esas deliberaciones y de la ejecución de lo resuelto, con una exclusión del interés social, los apetitos individuales, las conveniencias familiares, de amistades o de relaciones cualesquiera.

Es difícil el propósito de acción con tales fines en medio del ambiente cominal en que privan arraigadas las fuerzas intelectuales y morales contrarias a la ardua tarea que se proponía el grupo de jóvenes de buena voluntad. Más con grande esfuerzo y con gran voluntad, logro este grupo, entre quienes se destaca por su tenacidad, por su hondo cariño con los fines de la Asociación, el doctor Virgilio Chaverri, estableció a fundar la Asociación Tea el 17 de octubre de 1924, bajo un cielo luminoso y oscuro como los de ahora y mediante múltiples invitaciones a la cita, repetidas, para que concurrieran a ella unos pocos; por que no había fe en los buenos resultados de la Asociación; se decía que aquí no arraigaban esos centros, que otros habían fracasado, proyectos estos que fueron desvanecidos por la perseverancia y lucha de unos pocos.

En corto tiempo quedó demostrado el hay en la ciudad y en la provincia y en buena medida, hombres de bien, preparados, de clara comprensión y de empeño.

Esa comprensión clara, la buena fe, el desinterés particular y la acción, son los elementos de necesidad en la promoción de los proyectos de carácter social, y por eso nos hemos propuesto y nos proponemos acercarnos a ellos de suerte de seguir el acompañamiento de la lucha indefinida y constante por el progreso intelectual, moral y material de estas queridas ciudad y provincia.

Yo, en este acto siento honrado de ser miembro de la Asociación Tea, porque vienen a mi recuerdo los hechos de la lapidaria historia de nuestro Centro, hasta la hora, modestos, sencillos e ignorados de la comunidad, pero que son hechos de buena fe, algunos beneficiados a personas extrañas; necesidades fueron aliviadas y vidas consuevas vivieron siendo mejor administrados y más productivos para la ciudad y el cañón central.

Me viene a la memoria en este

instante el nombre de algunos amigos Camacho, llevados por la Asociación Tea a la Presidencia de la Junta de Caridad del hospital. Ningún hombre de arropamiento de haber puesto nuestra voluntad por que en unión de los otros honorables miembros de dicha Junta, administrara los bienes del Hospital. Los hechos son una evidencia viviente del mérito de la acción diligente y activa de Miguel Angel y compañeros; creo no equivocarme al declarar que el progreso de esta Institución benéfica y su mejoramiento en lo transcurrido de este año no ha sido superado en el curso de sus días. Debemos reconocerlo y gratitud a Camacho y compañeros por su buena administración en provecho del Hospital; hay en esta obra nuevas que son el producto del pensamiento y de la diligencia de Camacho y sus colaboradores. Hechos como estos son los que nos preocupan, nos interesan, nos mueven, los que nos satisfacen.

También me complazco en recordar la solemnidad de una de nuestras sesiones, cuando hubo necesidad de hacer cargos severos a consocios que faltaron a su deber, ya porque se descubrieron en ellos falta de entera, ya porque actuaron en sus actividades particulares sin tener los intereses comunales, llevados únicamente por criterios contrarios al criterio de nuestra Asamblea en cuestiones en que siempre ha de privar el bien de la ciudad. En medio de la mayor constancia hubo derruche de valor, de franqueza, de hidalgía, hubo seriedad y rigor, y se hizo comprender al indio de culpabilidad; se le imputó el cargo personalmente, se le dió ocasión de defenderse con amplitud; se le oyó, y previas las deliberaciones arrojadas pero ajustadas, se dió al inculcado; usted es responsable de esta infracción y por eso le imponemos esta pena.

Yo doy testimonio de la entera, de la rectitud con que hemos adoptado resoluciones. Pudo haber

hechos mal nacidos, mal intencionados, mas fueron hábilmente combatidos y desarrraigados. Por eso pienso que esta provincia y su ciudad capital deben confiar en nuestros propósitos, y prestar decidido

## El Metal Desplegado Perfeccionado



Mostramos arriba la aplicación de hormigón al techo en el que se ha usado el Listonado Metálico reforzado Ribplex Berloy. El Ribplex Berloy es un Listonado Especial de Metal que no solamente posee todas las ventajas del listonado de metal corriente de retener el fuego, impedir el cuarto del ensayado, etc., sino también porque tiene refuerzos, posee mayor resistencia y flexión y elimina el tener que usar tiras para el entoldado.

El Listonado Ribplex ha sido fabricado que los distintos formatos, de 8 de pulgada de alto para el listonado corriente y de pulgada de alto para usar donde se desea mayor refuerzo. Viene en placas grandes, se aplica con rápel y su uso elimina la necesidad de arañado y refuerzo.

El Listonado Ribplex es el Listonado Metálico más popular y más generalizado hoy día dondequiera que se desea consistencia y permanencia de la estructura.

Escriba pidiendo detalles de nuestros reconocidos productos metálicos: Alcantarillas "Acme", hierro puro soldable marca "Toncan", Berloy de los rasos metálicos, metal desplegado, tabiques y para otros usos, maderas metálicas, listonado metálico, "Ribplex", (listones reforzados), cajas para archivos, armarios de acero, estanterías de acero, lanchas de acero y estanterías de acero para la industria, estanterías de acero para el comercio de mercaderías y accesorios para automóviles, etc.

THE BERLOY MFG. CO.

312-1 West 25th Street, Nueva York, N. Y. A.

Sucursal de The United Alloy Steel Corp., Canton, Ohio.

Dirección Cablegráfica: "BERLOY".

Representante: J. JOAQUIN RODRIGUEZ

P. O. Box 1046 San José, Costa Rica



apoyo a las esculturas y empujando de la Asociación Tea, que no más sino por el bienestar de la patria.

Estamos alejados de lo que se llama vulgarmente la política, y queremos que esa política, que en la gestión de nuestros asuntos urbanos y provinciales, no sea en nosotros política de sus maldades, y se componga la Asociación de un conjunto de hombres de buena voluntad de todos los colores políticos que pueda haber.

La nuestra es política que va únicamente en las discusiones de interés general, en sus resoluciones y en la elección de listas, si acaso provecho de la ciudad, del pueblo de la provincia, siempre puestos los ojos y la voluntad en los justos y arraigados principios del Derecho y de la Justicia, para que sus resultados sean los más justos y equitativos y jamás el interés personal, familiar o de relaciones.

Otros hechos podrá enumerarse que honran y dan mérito verdaderamente a la Asociación Tea, en el tiempo se encargará de divulgarlos; pero no es nuestro propósito hacer ostentaciones, sino incentivar el convencimiento en las gentes de la necesidad y conveniencia de todos y también particular, de poner el pensamiento en la acción, y en el servicio del progreso general, el cual redundará siempre en beneficio de cada miembro de la comunidad.

Para no morirnos en el aislamiento, para no ser uno de los pueblos más atrasados de la Nación costarricense, para salir de nuestras pobrezas, imperioso es nuestro espíritu se comunique, se abandone su letargo y active el desarrollo de sus facultades de su estabilidad; siendo como lo es, el hombre, un ser nacido para vivir en colectividad, por lo tanto, hagamos el esfuerzo de hacer o tentación de nuestras ciudades, de nuestros pueblos, por su limpieza, por sus buenas calles, parques, instituciones de beneficencia y de educación, etc., sea como fuere, pero que cada cual mejor su propia existencia personal y las de sus hijos y su familia, pues que estas villas y ciudades son en realidad los hogares grandes de sus hijos.

Sigamos en este el ejemplo de las razas anglosajonas, entre cuyos pueblos priva palientemente el espíritu de fuerza colectividad, e influencia de la misión de cada hombre dentro de su sociedad, que es la de colaborar de lleno en la ejecución de las obras públicas.

La práctica de ese entendimiento. Los Estados Unidos de Norteamérica son un pueblo de asociación, en el que gran mayoría de las gestiones sociales se lleva a cabo mediante estas asociaciones; los ciudadanos de esa gran nación se unen para todo cuanto es bueno, saludable al pueblo y a ellos mismos, y en eso está el secreto de su gran poderío comercial, industrial, agrícola y político. Intentemos los grandes principios de vida colectiva, aunque no imitemos sus modos

San José, 16 de Oct. de 1926

# NADIE PUEDE DESCONFÍAR DE LA SIERTE

Fume el cigarrillo amarillo que deja satisfecho a media

COSTA RICA; el



## CIGARRILLO REY

(HECHO PARA QUE LE GUSTE)

y participe en la LOTERÍA de ESPAÑA DE NAVIDAD

### 7 MILLONES Y MEDIO DE PESETAS

JUAN R. FLORES

### Los Enterradores

Lloraba un anciano  
de blanco cabello  
cavando las fosas  
en el cementerio:  
—Qué vida—me dijo—tan larga y tan triste!  
Setenta años tengo  
y son muy pesados  
para mí los muertos,  
y son sus sepulcros cada vez más hondos...  
—¿Y lloras por eso?  
Aún más yo he vivido,  
que en su eterna lucha tiene el pensamiento  
minutos a veces que valen por años,  
y años como siglos de trabajo intenso.  
Tú cavas las tumbas de seres que guardan  
profundo silencio;  
yo cavo las de otros que lloran y gritan,  
yo cavo en mi pecho  
la tumba insondable de mis ilusiones,  
de mis esperanzas y de mis recuerdos!  
¿Y sabes lo amargo, lo triste, lo horrible  
de mi hondo secreto?  
Que yo casi siempre los entiero vivos,  
mientras tú a lo menos los enterras muertos!

## PROSAS NUEVAS Y POESÍAS

— DE —

### ADOLFO LEON GOMEZ



### FUGITIVAS

(Inédito)

Me dices que son amargas  
mis canciones, alma mía.  
¡Cómo no, si son escritas  
con el zumo de la vida!

Por mí lado los amigos  
pasaron uno por uno  
y de prisas se alejaron:  
no me conocí ninguno.

y un alma noble, escribiste  
por la gente desvalida.  
No contestó. Ya las rocas  
no bregan el agua pública:  
era un corazón pequeño  
y una soberbia infanta.

Naciste para la lucha,  
para la patria y el bien,  
y te matan la nostalgia,  
el olvido y el desdén.

Mas las naciones veñas  
cuando te mueras dirán:  
—Están doblando en Colombia...  
¿Por quién, por quién doblarán?

### Desconsuelo

Desde aquella noche de luto y de llanto  
en que para siempre del mundo partiste,  
suaca como ahora, cuando sufro tanto,  
me sentí tan solo, tan solo y tan triste.

Recuerdo que entonces, al verte extendida  
entre centricos y sombras y flores,  
pasé que acababa contigo mi vida,  
que no eran posibles más grandes dolores.

Mas sobre la tumba rodaron los años  
y siguió en mi lucha mi existencia oscura,  
y en ella llovieron nuevos desengaños  
y nuevas tristezas con más amarguras.

Y hoy digo evocando la noche de duelo  
en que con mi dicha del mundo te fuiste:  
nunca, como ahora, fué mi desconsuelo,  
nunca me he sentido tan solo y tan triste!

### La florista romantizada

Era una viéspora de gran venta de flores. El kiosco de las flores está bien repleto y parecía el altar callejero al Dios que no necesitaba de imágenes.  
Las varas de nardos en los bideos eran como pináculos de perfume que plantaban el poema carnal de la Nardo.  
En la noche tenía aquel kiosco un hermitismo llevado al extremo.  
Apenas tenían una rendija por la que recoger un poquito de perfume del puesto, cuyo amanecer debía ser suntuoso, llenando de bocanadas blancas y rosas la plaza de la ciudad de la que era teletienda del Dios que no necesitaba de imágenes.  
Aquella noche la florista quiso abreviar sus deberes, y se quedó en el fondo del kiosco, para amanecer más pronto a la venta del día siguiente.  
No amaneció por eso nunca. Y aunque no amaneció entre flores por romanticismo, fué romantizada por las flores, y el kiosco de la plaza está en pantón florido de ma de lo cotidiano.

## El Diccionario Enciclopédico

Los diccionarios enciclopédicos tienen un defecto capital en casa de los mortales. Acuden a adiestrar a los enfermos en todas las enfermedades.  
El médico, creyendo que no ha dicho nada, lanza el nombre técnico de una lesión. Parece, cuando se ha ido, que ha quedado olvidado el nombre envenenado, pero el paciente sigiloso, aún que se entera cuando le pulieran disuadir su curiosidad, se lanza sobre el diccionario enciclopédico, y como quien alcanza un frasco de botica en la estantería de la Panacea, saca un tomo y lo abre por la letra que le interesa su dolencia.  
Las letras microbiales del glosario están al lado del nombre de su mal, encerradas en el paréntesis conservatriz. Su enfermedad se conoce desde antiguo. Eso le consuela un poco.  
Después lee con mucha atención y con el reflexo cuidado asociador de ideas que no se emplea más que en esa lectura trascendental.  
Cuando la enfermedad es grave, el diccionario enciclopédico no tiene eufemismos. No son doctores pañadores y esperanzantes. Es rudo, científico, mal educado, necio, el desahucio del diccionario enciclopédico, vestido de luto y con letras doradas como adornos de cajas fénebras.

El que ha leído su excomunion en el diccionario enciclopédico se queda apocado, mudo, fatal. No podrá olvidar las palabras tajantes y crueles del diagnóstico, ese diagnóstico que sólo se propala en la habitación de la consulta, que se recoge entre las más lejanas del enfermo.  
Yo he sufrido mucho con las inscripciones del diccionario enciclopédico. Aquella enferma grave se atracaba en sus hojas nutridas y pavorosas en mi esencia y me la encontraba con la boca más amarga y ástilesca que nunca.  
—¡Tú has leído el diccionario enciclopédico!— decía yo entristecido y abrumado.  
—Sí...— Tenías que resignarte— me contestaba pálida y sonetida.  
—Voy a vender el diccionario— decía yo indignado, y no lo hacía porque esperaba que ya no la quisiese decir más de lo que la había dicho.  
Pero tantas veces se complicó su grave estado, tantas veces dió el algunos nombres nuevos enmarcados, tantas veces volvía ella al diccionario enciclopédico, que un día llamé un librero de los casos de esos perados y le vendí el diccionario enciclopédico, tan explícito en sus con sutas métricas como bábaro en de cirlo tulo.  
La pobre enferma mejoró.



ES el "brazo derecho" de mamá en sus quehaceres; la confidente de papá en sus cuitas; la consejera de los hermanos; la enfermera de los abuelos. Y quizás por lo mucho que trabaja, o talvez por lo que está en una edad delicada, hay días en que le duele la cintura, y otros en que siente malestar y cansancio. ¡Gracias a Dios que siempre hay en casa

### ASPIRINA

Una dosis le calma inmediatamente cualquier dolor y le devuelve las fuerzas, el bienestar y la alegría. Por eso llama a Aspirina "el consuelo de la familia."



Incomparable para dolores de cabeza, muelas y oídos; neuralgias; consecuencias de los excesos alcohólicos y de las traqueobronquitis, etc. No afecta el corazón ni los riñones.

¡No reciba tabletas sueltas! Pida el tubo de 20 tabletas, o el SOBRECITO "ASPIRINA" de una.

### ALGUNOS JUGADORES FAMOSOS

## "ALL BLACKS"

QUE PROCLAMAN EL MERITO DE LA PHOSFERINE



C. G. PORTER (Capitán de "All Blacks," 1924-25).

COMO resultado de los grandes beneficios obtenidos por algunos miembros de mi equipo que han usado la Phosferine cuando se sentían acobardados, después de haber hecho grandes esfuerzos, llevo siempre una provisión de Phosferine para suministrarse a y nunca carezco de ella."

"No sé siéndome bien el día antes de nuestro partido con los del condado de Lox, me aconsejaron que tomase Plus ferine y el resultado fué maravilloso. Me fui al juego con gran firmeza; recibí mi energía para dar puntapiés por sus piernas durante aquella expedición en verdad gané la meta ocho veces dando todos los ángulos de las veces que lo intenté. Admiro a Phosferine y deseo dejar de llevarla en mis expediciones futuras."

"Tomamos el gusto de certificar que la Phosferine estimula grandemente la energía, viéndolo continuamente, teniendo que jugar grandes partidas dos veces por semana, algunos días con fuertes contrapesos, experimentamos la satisfacción de que la Phosferine nos dió la fuerza necesaria para ganar partidos e hizo desaparecer todas las señales de pereza."

- R. Stewart (Delantero 1924)
- A. H. West (Delantero 1924)
- M. Brennan (Centro 3 cuartos 1924)
- A. H. Harr (Ala 3 cuartos 1924)
- W. R. Irvine (Delantero 1924)
- C. Bodeley (Cincocho 1924)
- J. Steel (Ala 3 cuartos 1924)

La Phosferine produce beneficios reales y duraderos en el sistema de todos los individuos, fortalece el cerebro y el cuerpo naturalmente y produce los mejores resultados en los niños que en los adultos. La ventaja de tomar Phosferine es inmediata, pues mejora la salud y la conserva.

## PHOSFERINE

es el mejor de todos los tónicos para

- Agotamiento mental
- Debilidad maternidad
- Digestión débil
- Neuralgia
- Falta de apetito
- Letargia
- Neuritis
- Demora
- Desfalcamiento cerebral
- Excitación nerviosa
- Reumatismo
- Fiebre palúdica
- Dolor de cabeza
- Anemia
- Cifosis

La Phosferine se vende en frascos de 3 toneladas; al más grande es el más económico. ASHITON & PARSONS, LIMITED, LONDON, ENGLAND.

### El Rey implacable

No había por qué daba a casualidad que todos los sellos los colocaba al revés. Debía ser un fenómeno natural como lo es el que hace que en el juego de cara o cruz haya quien sólo hace cruz siempre.  
Todos los sellos que guardaba en una cajita y sacaba con un gesto muy parecido al que piza el agua bendita en la pila clerical, saltan para implantarse del revés en las cartitas que cerraba.  
A veces tomaba precauciones, los volvía del derecho en el acto de mojarlos, pero no sabía por qué reglaxtra se volvían en el camino y aparecían vueltos. Su Majestad, a bez abajo, con ensañamiento insano, pues parecía que tenía que

Su Majestad en aquella postura difícil.  
Sospechaba que de aquel acto la repelido y relapso le tenía que venir algunos nombres nuevos enmarcados.  
Su esposa que se había enterado de su hinedo lo aprovechaba para ausarle más.  
—¡Te vas a ver en el banquillo de los criminales por esa manera de colocar los sellos que tienes!  
Y en efecto, ante tanto ludibricante tan ofensiva manera de falta al rey, colodándose con la cabeza para abajo, el mismo rey mand prender al realcitrante, y fué sentencido a una grave pena por delito de leña majestad, agravado por la insistencia inmoderada.

Unos días de la semana, me acordaba de lo que me había pasado. Me acordaba de lo que me había pasado. Me acordaba de lo que me había pasado.

### A LOS EXPORTADORES DE CAFE

Aviso importante

Se avisa que los fletes sobre café para puertos terminales de Europa serán los mismos del año próximo pasado; pero a partir del primero de Octubre de este año, esos fletes tendrán el derecho de devolución (Deferred Rebate) al final de la cosecha de 10/100 illes por ciento, sobre los fletes parados, siempre que los exportadores limiten sus embarques a los vapores de las Compañías que suscriben y a los de las líneas de la Conferencia.

UNITED FRUIT COMPANY. ELDERS & FYFFES LTD.



# SE DERRUMBA LA TEORIA DE EINSTEIN LO QUE DICE EL DIRECTOR DEL OBSERVATORIO DE BOURGES

En 1922, cuando escribía mi volumen "Para comprender a Einstein", daba apenas 10 años de vida a las ideas absurdas del físico suizo-alemán. En el hecho la teoría se derrumba lamentablemente; podría compararsele a un navío que tiene abiertas numerosas vías de agua.

Al principio los bomberos y los marinos han tratado, no sin algún valor, de obstruir los orificios: trabajo perdido, el naufragio estaba escrito. En el momento presente, los restos del navío se hunden irremediablemente.

Sólo que los intrépidos defensores de Einstein—cuatro o cinco en Francia y en Inglaterra—se guardaron muy bien de participar; su amor propio estaba en juego. A todo trance trataron de engañar al público. Por mi parte, no estando adscrito a ningún bando, no tengo ninguna razón para ocultar la verdad.

Lo inherente a la hipótesis científica es ante todo ser capaz de examinar y de comprobación; así, desde la aparición de la nueva teoría, Einstein tuvo el cuidado de indicar las experiencias capaces de confirmar sus ideas. "Examinense decían las estrellas cercanas al sol durante un eclipse total; su situación, en razón de la curvatura de un rayo luminoso que pasa rasando muy cerca del astro del día, será diferente de lo que es habitualmente. Si el principio de la relatividad es exacto, la observación adelantará cerca del sol el valor de 1".75 de arco".

Después como es de suponer, los astrónomos no se han privado de efectuar medidas precisas, y en el hecho, han

encontrado cierta desviación, pero esta no corresponde del todo a las fórmulas de Einstein. Y va una!

El planeta Mercurio ha pasado siempre por no obedecer con exactitud a las leyes de la gravitación; presenta, cuando pasa por su perihelio, desviaciones inexplicables apreciadas en 43 segundos.

"Nada más sencillo, dice Einstein; aplíquese mis fórmulas de relatividad y se encontrarán precisamente esas 43 segundos que tanto preocupan".

Algunos cándidos—se encuentran sobre todo entre los sabios—quedaron pasmados; pero otros, grandes matemáticos como M. Picard, eminente secretario Perpetuo de la Academia de Ciencias, no pudieron prescindir de hacer notar toda la inverosimilitud de una coincidencia tan feliz. El hecho era tanto más gracioso cuanto que la apreciación de los famosos 43 segundos no reposa sobre nada preciso y que un astrónomo se encontraría en gran embarazo si se viera obligado a justificarla.

Todo el mundo tenía, pues, interés en revisar los datos antiguos y en ver con claridad en este problema planteado hace doscientos años.

Mas, un examen cuidadoso de los datos acaba de revelar a M. Chauzy que el adelanto del perihelio de Mercurio es un mito que proviene de que los matemáticos y astrónomos no hablaban el mismo idioma y no usaban las mismas coordenadas celestes. En realidad, Mercurio el dios de los ladrones es menor que la rotación que tiene; se porta como un honrado planeta y sigue en su

marcha las leyes clásicas encontradas por Kepler y Newton. De donde se deduce que la teoría de la relatividad se ha mostrado capaz de explicar un desacierto y un fenómeno que

jamás han existido". Confesemos de la ingeniosidad. Y van dos!

"Si mi teoría es exacta, agrega además Einstein, las rayas del espectro solar deben estar

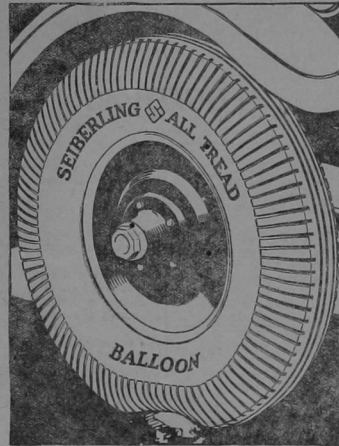
un poco desviadas hacia el rojo". Entendido, pero aquí se trata de desviaciones tan débiles que nadi, podría llegar a medir las con certeza; por otra parte, los físicos no ignoran que muchas otras causas pueden producir análogo resultado. La tercera experiencia reclamada por los relativistas por consiguiente en el hecho inexistente; se imaginarán otros, se dirá. Absolutamente, y esto por una razón que me falta por explicar.

Todo el razonamiento de la relatividad ha sido imaginado en vista de una antigua experiencia (de Michelson y Morley), que parecía probar que la velocidad de la luz es siempre igual a 400 mil kilómetros por segundo, sea que venga de frente hacia la tierra, o que le alcance, por detrás. Así, los 30 kilómetros que recorre nuestro planeta por segundo en su órbita alrededor del sol parecían no tener ninguna influencia sobre la velocidad de la luz, y esto es lo que precisaba explicar por medio de una teoría: de aquí nacieron las hipótesis de la relatividad de Lorentz y de Einstein.

Pues bien, las experiencias recientes hechas en los Estados Unidos por Miller, acaban de demostrar que el antiguo dispositivo de Michell era muy reducido. Cuando se experimenta en largos recorridos, se pone muy bien en evidencia el movimiento de la Tierra, sólo que el éter, que transmite la luz, suite una especie de arrastramiento tanto más fuerte cuanto más se acumula cerca de los cuerpos celestes, tal como lo había previsto ya nuestro gran Fisicista. Se conchie igualmente que en la cercanía del Sol la densidad del éter alcanza valores bastante elevados para hacer desviar un rayo luminoso emanado de una estrella lejana.

Ahora es cuando comenzamos a ver bastantes explicaciones. La teoría de Einstein es tan falsa como la de Lorentz; una y otra son inexistentes, pero por el hecho de haber suscitado investigaciones nuevas, han conseguido probar que han sido imaginadas. Así se desvanece la que se llamaba antiguamente "dogma de la ciencia".

TH. MOREUX  
Paris, agosto de 1926.



Le conviene a sus intereses comprar una Llanta SEIBERLING que le cuesta menos y le dura más, eliminando molestias. Agente para Costa Rica VICENTE LINES San José

**Jardinería "La Camelia"**  
— D E —  
FRANCISCO AVILA  
Teléfono 172

En su nuevo local situado de la esquina Sur de la Dolorosa 400 varas al Este. Ofrece para el día de finados un variado surtido de trabajos artísticos a precios de ocasión para lo que cuenta con gran cantidad de flores en su finca de San Sebastián.

# DOS LEONES

## JABON AZUL VETEADO.—EL PREFERIDO POR LAS FAMILIAS

"El Laberinto" y "La Bola de Oro"  
FABRICAS DE JABON

JUAN JOSE LEON & Co.

APARTADO 6 — TELEFONO 763



# EL IMPUESTO SOBRE AUTOMOVILES Y MOTOCICLETAS EN LA CAMARA

## LO QUE DIGE EL LIC. DON ALEJANDRO ALVARADO QUIROS

Después de la sesión de la Cámara ayer tarde, conversamos con el diputado L. don Alejandro Alvarado Quiros. Nos refirió entre otras cosas que la diputación se ha pronunciado en favor de la re-  
 tención de los impuestos de automoviles y de la actualidat arrojan en su entrada de cerca de doscientos mil colones, con el propósito de que esas entradas a medida que aumentara el número de autos fuera mayor, y que en todo caso se emplearan esas entradas en la construcción de carreteras y de calles.

Es claro que el propósito de la Cámara no puede ser más noble ni más progresista, y ojalá que el Gobierno, que tiene en la actualidat en circulación cerca de dos millones de colones en bonos para su fin, sin lograr el fin, pueda esperar para el futuro una suma mayor siempre que la dedique al fomento de caminos.

Como era de esperarse, el señor Secretario de Hacienda opuso in-

timamente sus razones en contra de esta determinación de la Cámara, pues, parece comprender que al comprometerse de esta forma el impuesto de autos, se concierda de una manera visible los impuestos que han de ser comprometidos en el empréstito que se proyecta. Pero precisamente esta circunstancia viene a reforzar en cierta forma la idea antiempresista que parece prosperar entre algunos diputados, pues se pretende gravar todas las rentas que accidentalmente fueran gravadas por la eventualidad de la revolución contra los T. noco y que ya están por estallar.

Es indudable que a raíz de ciertos acontecimientos tan importantes para la vida del país, hay impuestos que aunque toman los caracteres de forzados, se ven como remedios inevitables pero que pasado el tiempo de la anomalía, tienen que caer y dedicarse al fomento de las obras nacionales in-

dispensables que por razón del progreso vienen a ser de urgencia.

Recordamos a este propósito que para pagar los bonos revolucionarios se gravaron con un aumento considerable todos los arifícios de lujo entre los que figuraba el automóvil. Ya se ha pagado casi la totalidad de esa deuda y es hora de que esos impuestos vuelvan a su antiguo valor, o al menos que se justifique su mantención, con obras de progreso como son las calles y las carreteras.

Pero hemos llegado a la mala inteligencia entre el pueblo y el Gobierno de que el principal comercio de la República debe de ser el Estado. Todo ello es muy discutible, y si se llegara a esa conclusión, lo mejor será que todos no dediquemos a ser clientes de la República de Costa Rica sin esperanzas de logro alguno, en la seguridad de que nuestra condición es de esclavitud económica ante el Tesoro Público, y no aventuramos negocios ni desenos de prosperidad personal, porque iríamos contra el haber del Estado.

Después de estas conjeturas nuestras y las apuntadas del señor diputado, le preguntamos por corrección de ideas acerca de la impresión que el tenís del empréstito, y nos dijo:

—En la Cámara no se ha discutido todavía, y de las conversaciones que he tenido con mis compañeros al respecto, no se puede decir nada. Lo único que sé es que el empréstito ha de llegar el próximo mes, y que entonces será sometido al conocimiento de la Cámara.

Esas son también nuestras noticias, pero sabemos por otros conductos que la Cámara no cree en su mayoría en la necesidad de un empréstito.

# El Comandante Ramón Franco

## DEL SERVICIO AEREO ESPAÑOL Y SU AUTOMOVIL

# Studebaker

En reconocimiento a los extraordinarios servicios prestados a España por el Comandante Ramón Franco, del servicio aéreo del Ejército Español, héroe de la guerra marroquí y primer aviador en atravesar el Atlántico de Oriente a Occidente, le fué presentado como obsequio un STUDEBAKER BROUGHAM BIG SIX de gran lujo, el día primero de Octubre, en Madrid.

El hecho de que el coche Studebaker fué el preferido por el público español para obsequiar a su héroe, es un alto tributo a la insuperable calidad de los automóviles

# STUDEBAKER



## CARPINTEROS

SE NECESITAN EN LA

## FABRICA NACIONAL DE LICORES

EL EMPRESARIO DE LA PLANTA ELECTRICA DE LIMON TRATA DE QUE LA EMPRESA TENGA

## CARACTER NACIONAL

La caída de agua que se aprovechará para el servicio de la nueva planta eléctrica de Limón, que está en Río Aguas Zarcas, a 12 kilómetros de aquel puerto.

El empresario que organizará la compañía que explote ese negocio, Mr. Wisn, nos hizo ayer estas declaraciones:

—Yo podría perfectamente arreglar el negocio en redondo con la Simons o la "A. E. G.", pero son mis deseos que la empresa tenga carácter puramente nacional.

Al firmar el contrato, lo hice con la seguridad de que coronaría mis deseos: con cien mil dólares, la empresa quedará financiada, y luego muchas personas que a ella contribuirán fuertes sumas de dinero.

En el material para la planta de instalaciones, etc., procederá de la industria alemana y para obtenerlo, la empresa tiene ofrecimien-

tos de amplios créditos.

La posesión de aquella caída de agua — única en la región a muchas leguas en redondo de la población de Limón — me pertenece hace muchos años; es una cascada preciosa, que está en terrenos que en aquellos parajes compré a don Francisco María Yglesias.

Por ahí de 1914, yo traté de financiar esta misma empresa, pero la guerra europea, con sus consecuencias, me lo impidió entonces; y hoy vuelvo sobre aquellos pasos, en la seguridad — repita — a buen éxito.

Aprobado el contrato por el Ejecutivo, procederé inmediatamente a formar la compañía, que tendrá organizada antes de tres o cuatro meses; cuando para esto con la cooperación de gente de capital, y con la buena voluntad del vecindario de Limón.

## LAS OPINIONES DE NUESTROS AMIGOS CON RESPECTO AL NUMERO 40.501 QUE OBSEQUIAREMOS EN DICIEMBRE

Zent, octubre 21 de 1926. x  
 Señor Director de LA TRIBUNA San José

Muy señor mío:  
 Con interés he seguido las variadas opiniones respecto a la destinación del billete de la lotería de España, que su muy apreciable periódico dispone circular a sus suscriptores, y me permito proponer una forma más, adaptable a sus intenciones.

Propongo que desde cierta fecha cada ejemplar de LA TRIBUNA aparezca con un cupón numerado, corriendo la numeración de acuerdo con la numeración de la lotería del Asilo Chapul (1, 13, 500). Como la edición de LA TRIBUNA sobrepasaría por mucho esa cantidad, se adoptarían ser. ex. (A. 1, 13, 500— B. 1, 13, 500).

De este modo, no sólo los suscriptores, sino también los lectores de ocasión y los interesados al sorteo tendrían opción al mismo.

Luego, para el sorteo mismo: LA TRIBUNA entregaría al día antes de jugarse la lotería de Chapul de

diciembre, la serie y el número pre-  
 fijado de la lotería del Asilo de Chapul de diciembre, le correspondiera el billete de la lotería de España.

Ejemplo: Supóngase que cada edición de LA TRIBUNA fuera de 4500 ejemplares, en 30 días serían 135,000 números, o sean 10 series de 13,500 números.

El día antes del sorteo de la lotería de Chapul, LA TRIBUNA sortearía la serie, resultando ganadora la serie F. y al día siguiente en la lotería el número ganancioso fuese 3651, el cupón favorecido con el billete de la lotería de España sería

SERIE F. No. 3691  
 De este modo se deja que la suerte le decida la suerte, y nadie puede quejarse de una injusta solución del problema.

Me interesaría saber su opinión al respecto y si otro particular me es grato suscribirme de Ud. atento y seguro servidor,

JERMAN STRAUSS

## LA CONFERENCIA DEL POETA SOTO HALL SERA EL LUNES

Ayer tuvimos el gusto de recibir nuevamente la visita del poeta don Máximo Soto Hall, quien nos manifestó que su conferencia será dictada el próximo lunes en el Teatro América, a la hora acostumbrada.

Además de las palabras del señor Soto Hall, que serán desde luego de gran interés, su bella esposa, que es una recitadora eminentemente versos, dirá los últimos escritos por su marido. Entre ellos están "Flores de Optimismo", "Dallo Alado", "Todo Sanate", "El Tigre" y "Los Mineros".

Donde quiera que se han recitado estos versos, han sido muy aplaudidos por el público.

También se dará una película de "La Prensa" en cinco rollos, muy interesantes todos.

Las localidades para esta conferencia serán repartidas con la debida anticipación.

Mucho agradecemos al señor Soto Hall sus noticias, y desde luego, iremos a escuchar su palabra.

Ojalá que nuestro público sepa corresponder a esta invitación del gran poeta, que hoy es nuestro huésped.

## UN JABON SUPERIOR INGLÉS



ES EL MAS ECONOMICO  
 El jabón que lava con más facilidad y que da los mejores resultados.

SASSO HNOS, Agentes.  
 San José.

## ¿Quiere Ud. un buen reconstituyente?

Use el VINO DE CARNE CON HIERRO Y QUINA

Este vino es un alimento perfecto y el mejor restaurador de las Fuerzas perdidas a consecuencia de fiebres y otras enfermedades extenuantes.

BOTICA FRANCESA, San José

## Partió ayer para el Salvador el señor Kelhauer

El señor Kelhauer tuvo la atención de d'igninos ayen el siguiente telegrama de Puntarenas:

"Mucho siento no haber podido despedirme de usted personalmente y agradeciendo todas sus finas atenciones, espero sus órdenes en San Salvador.

Su afmo.

Bend Kelhauer.

Opiniones sobre el Empréstito

# La situación de los pequeños agricultores

Al Secretario del Estado Don Tomás Soley Güell

### Responsabilidad

Costa Rica es un país esencialmente agrícola y no debe buscarse en otra fuente su desarrollo y engrandecimiento. Debemos por lo tanto fomentar la única riqueza que tiene: la riqueza de su suelo.

Al alcance del Gobierno está el promover el desarrollo de su riqueza agrícola por medio de la fundación del Banco Agrícola Hipotecario o por medio del Banco Internacional refortificando su capacidad para préstamos de dinero a largos plazos y bajo interés, como lo hace en la actualidad, pero en cantidades que satisfagan las exigencias del país.

Digna de encomio es la actitud del Secretario de Hacienda don Tomás Soley, en su proyecto de destinar parte del Empréstito a ese fin y a dedicar el sobrante que resulte anualmente de la economía que se obtendrá por diferencia en el pago de intereses, calculadas en cuatro millones de colones, a la construcción de buenas carreteras que son las arterias de la agricultura; en ello se traslucen la visión del Estadista que por esos medios procura aumentar la producción agrícola asegurando así el bienestar e independencia económica de Costa Rica. Bien sabemos que el señor Presidente Jiménez está identificado también con esa gran necesidad que reclama el progreso de la Patria y que ambos estudian la mejor forma posible de llevar a feliz término sus proyectos.

Si con el apoyo del Banco Agrícola Hipotecario se llegara a aumentar la producción agrícola del país en proporción de lo que es capaz, tomamos en cuenta su población, que

daría de hecho afianzada su situación económica y monetaria. Produciendo el país más de lo que consume, la balanza tendrá que inclinarse a su favor.—Ruéndese que la producción de café en Costa Rica es ridícula si se la compara con la de "El Salvador, el país más pequeño de Centro-América, y que la única institución que está promoviendo el desarrollo de esta riqueza es el Banco Internacional concediendo préstamos en condiciones muy liberales. Desgraciadamente los recursos con que cuenta esa Sección Agrícola son limitados y no todos podemos alcanzar esos beneficios.—Digna es también de alabanzas la conducta de los estimables caballeros que forman la Directiva de ese Banco: fomentado así, la producción del primer producto agrícola de exportación que tiene Costa Rica. Esto es hacer patria y dar un paso hacia el porvenir.

Debemos imitar la inteligencia de los tres grandes países de la América del Sur: Brasil, Argentina y Chile, cuyos Gobiernos protegen abiertamente la agricultura por medio de Instituciones de crédito que prestan dinero a los agricultores, en forma que representa para ellos un efectivo apoyo.—En Chile, por ejemplo, la Caja de Crédito Agrícola cuyo capital es de 486 millones de pesos, presta dinero a 21, veintidós años de plazo, al seis por ciento de interés y dos de amortización.

El portoso desarrollo alcanzado por esos países, en todos los ramos de la actividad humana, se lo deben a la enorme producción agrícola a que han llegado: Brasil es el primer productor de café en el mundo; Argentina, la primera en el Confinente en la producción de trigo y ganado y Chile el primero en vinos, frutas y cereales.

Todo pueblo civilizado aspira a su progreso y a su mayor bienestar. No debemos contentarnos sólo con vivir y con progresar a paso de tortuga pudiendo anticipar este progreso patrio y orgullo de la comunidad.

No debemos pensar con egoísmo de algunos diputados y pregonar que este Gobierno adquiera la responsabilidad del Empréstito y que el entrante disfrutará de sus ventajas. Este asunto hay que considerarlo con más elevación de miras y más patriotismo. Hay que presecuir en estos casos de la política y de sus personalismos.

A este Gobierno le correspondía la inmensa satisfacción de haber tomado la iniciativa y de haber realizado una obra que impulsará grandemente el progreso de Costa Rica. No importa que otro Gobierno la termine.

Solo pueden ser enemigos del Empréstito los porteados de San José que viven de la tursura de sus Capitales y sus enemigos personales que en sus ataques sólo están revelando incapacidad para tratar de asunto tan delicado y complejo; pero, con cambio, esos ataques no perjudican el placer de oír sus bien fundados argumentos que aparecen como una montaña trazando el eco de las débiles palabras de sus contrincantes.

El Empréstito no pueden ser enemigos del Empréstito los pequeños agricultores que son la gran mayoría del país, los que vivimos del sudor de nuestra frente y luchando con la naturaleza y en medio de mil dificultades para conseguir dinero prestado al 23 y 5 por ciento de interés mensual con que poder hacer nuestras siembras y extender nuestros cultivos, vendiéndonos obligados muchas veces, cuando el año no nos es propicio, a entregar el fruto de la cosecha por el precio, de los compromisos contraídos.

Téngase presente que la riqueza privada representa el diez por ciento de la riqueza nacional. Si todos somos pobres el país tendrá que ser necesariamente pobre.

Por todas las razones expuestas los agricultores lamentaríamos profundamente que no se llevara a cabo el empréstito que contratado por el Gobierno en tan excelentes condiciones traería al país bienes incalculables.

Fines "Tarolita", Prov. de Alajuela.

Ronul Hernández

**"GETS-IT"**  
Acaba con los CALLOS en 3 Segundos



El Callicida Más Rápido del Mundo "GETS-IT" es un líquido científico usado por millones de personas, entre ellas, famosas bailarinas, atletas, médicos y personas que acostumbraban andar mucho. Acaba con los callos. Una gota quita el dolor en 3 segundos. Se aplica el callo y se desmenuza. Los callos y verrugas desaparecen a la vez. Hay imitaciones de "GETS-IT". Fíjese bien y exija el legítimo. Cada botella contiene lo suficiente para extirpar una docena de callos. De venta en todas partes.

"GETS-IT" Inc., Chicago, E.U.A.

**NO MAS MOSCAS!!**  
—USE—  
**FLYOSAN**  
El legítimo y único veneno — Solo él mata de verdad MOSCAS, CUCARACHAS Y ZANCUDOS  
Llame al Teléfono 813. ADRIAN COLLADO

**Córtese ese resfriado por el "método Bayer"**  
Esta noche al acostarse, tómese 2 tabletas de FENASPIRINA y una limonada caliente

En estas muy exuberantes de ramaje tupido, de diez a doce años, a las cuales se les hizo poda de centralización, hace unos doce meses, sin nueva poda en debido tiempo, se desarrollaron gran número de renuevos encima de la mata, de cuarenta a noventa centímetros de largo; los más antiguos, llenos de botones, otros con las puntas de los botones apenas perceptibles. Bastantes de estas ramas tienen una elevación de ángulo 25° a 30°, y si no se interviene en su desarrollo, formarán, después de unos seis meses lo que en algunas partes llaman ladrones.

Los cafeteros, atentos observadores de sus matas, saben que estas ramas fuertes, en el alto de las matas, producen gran cantidad de frutos, pero con detrimento de las ramas interiores.

El problema está en que si se cortan o arrancan muchas de estas ramas, se pierde el grano abundante que pueden producir; además, se levataría en poco tiempo gran número de chupones y renuevos en su base, que harían necesaria otra poda muy pronto.

Si se dejan al libre crecimiento, se elevan mucho, dificultando la recolección a mujeres y niños, y la corriente más fuerte de la savia se dirige a la parte alta de las matas, con perjuicio de las ramas interiores.

El siguiente procedimiento elimina estos inconvenientes y conserva el grano.

Después de arrancar las ramas más débiles muy juntas al tronco, debajo de las ramas, dentro de la mata, se tuercen las ramas fuertes, que se elevan sobre el plano horizontal unos diez o quince centímetros arriba de su base; así se les fuerza a dar una dirección radial e inclinarlas algo.

La lastimadura de los tejidos, producida por la torsió, impide que afluya el total de la savia hacia la punta de la rama; parte de ella se gasta en sanar la herida y el sobrante se dirige poco a poco a las ramas interiores.

Los renuevos reciben suficiente savia para desarrollar flores y frutos, lo que reduce el crecimiento de ellos.

Cuando se encuentran en algunas matas ladrones, ya muy fuertes y cargados, conviene hacerlos cerca de su base con serrucho una incisión de la tercera parte de su grueso e inclinarlos cuidadosamente. Así se produce una rajadura a lo largo de la rama. La savia que afluye es suficiente para la maduración del grano.

Se llenará de contenido el interior cuando en la mitad del año entrante vea las matas cargadas del grano redondo, cuyo producto le compensará sus afanes y gastos.

H. Hont

**¿Está Ud. Estreñido?**

Tenga una dosis de REMEDIO de LEONARDI PARA EL HIGADO ahora mismo y se sentirá bien. Cúbre el estómago, el hígado y los intestinos y expulse todas las materias tóxicas.

La indigestión, la bilis, las jaquecas y resaca son casi siempre consecuencia del estreñimiento y de los venenos ocultos que elabora en los órganos. Mantenga limpia sus intestinos y no padecerá de esos dolores. La buena salud depende de las funciones regulares de los intestinos.

EL REMEDIO de LEONARDI PARA EL HIGADO actúa suavemente, sin causar resaca; no es desagradable al gusto y no estropea. Toda la familia puede tomarlo. Téngalo siempre a mano.

**REMEDIO DE LEONARDI PARA EL HIGADO**  
LA LLAVE DE LA SALUD

**EL DR. M. VALENZUELA**  
— DENTISTA NORTEAMERICANO —  
De regreso de su viaje al exterior tiene el placer de ponerse a las órdenes de su muy estimable clientela en su consultorio odontológico, media cuadra al Oeste del Carmen. Las dentaduras en porcelana en lugar del antiguo sistema del caucho, producen una encaje perfectamente natural. El nuevo sistema produce un adormimiento tanto de la dentadura superior como de la inferior, totales. Las inyecciones tronculares y las apicales producen efectos anestésicos completos, permitiendo efectuar cualquier trabajo dental sin molestia alguna. La apicectomía evita la extracción por abscesos de piezas anteriores.

HORAS: DE 8 1/2 A 11 Y DE 1 A 5

ROYAL NETHERLANDS WEST INDIA MAIL  
**Compañía Real Holandesa de Vapores**  
EL VAPOR  
**STUYVESANT**  
DE 5.000 TONELADAS  
en Cristóbal, Puerto Colombia, Curacao, Puerto Cabello, La saldrá de PUERTO LIMON para AMSTERDAM con escala Guayra, Trinidad, Barbados, Plymouth y Havre.  
EL 28 DE OCTUBRE DE 1926  
LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS.  
Para más pormenores respecto a pasajes, itinerarios y fletes diríjase a  
**SASSO & PIRIE SUCS., San José**  
— Agentes Generales —  
Sub-Agente: ALBERTO ARAGON.—Limon

**HAMBURG AMERICA-LINE**  
**GALICIA**  
El vapor correo 6047 TONELADAS  
Saldrá de Limón para Puerto Barrios EL 27 DE OCTUBRE  
llevando pasajeros y carga.  
Se avisa a las personas que viajan a Europa vía Habana o New York, que pueden encargarse sus billetes en esta Agencia en Costa Rica.  
De Habana vía España a puerto Inglés, a Hamburgo en los vapores de primera orden HOLSATIA y TOLEDO.  
De New York para Hamburgo vía puerto francés e Inglés, se los magníficos vapores ALBERT BALLIN, DEUTSCHLAND, CLEVELAND, RESOLUTE, HAMBURG y BRILLANCE.  
Para más informes diríjase a  
San José-Limón, En Puntarenas,  
VICTOR FABIAN, LUIS CASALVALONER  
Agentes.

**TOS, EXTINCIÓN DE VOZ**  
**PASTILLAS de PALANGIÉ**  
(Clarato de potasa y brea)  
El mejor remedio en todas las afecciones de la garganta, la inflamación de las amígdalas, la ulceración de las cuerdas, las afías, la ranquera.  
En todas las Farmacias.

# LOS ACOTECIMIENTOS DE LA SEMANA

La Semana Trágica de Barcelona comparada con la semana que acaba de pasar, resulta aquella una Semana Santa en Sevilla. Al recuerdo de menos así lo ha declarado ante LA SEMANA numeroso auditorio el indiscutible Falcoi. Desde el mismísimo Domingo pasado es que le colocaron a don Jesús una hembra como quien le coloca una flor en la solapa, y que don Jesús se hizo la flor y se fue para Alajuela, ciudad de suyo pacífica y segura, hasta nuestros días, esto ha sido una juega trágica de los once mil diablos. Hay quienes pretenden hacernos traer estos acontecimientos de la semana desde la inauguración del malabárico en Sabana, y aunque el tal malabárico ha venido a ser un instrumento peligroso para disparar desde allí telegramas como el de la diputación reformista en que se habla de Filisola — femenino de Filo — y se disparan aquellos lazos rápidos y veloces del otro Filo, o digo del otro Secretario de Relaciones: nosotros no queremos meternos en cosas tan altas como lo son las susodichas torres y no entramos a formar parte de estos acontecimientos. Quedamos pues en que las torres no están en el recuerdo por las razones apuntadas, y por otra además, y esto es lo grave, el amigo Calles está disparando para Centro América vapores cargados de ametralladoras y cañones con los que no queremos relaciones de ninguna clase.

Por lo demás, si nos podemos quejar. Como la concepción de credenciales, no firmada del acuerdo por la mesa directiva, rayas y truenos, torres torrenciales, caída de puente, llegada de este Hall, no llegada del empréstito, los reformistas son arrojados de sus puestos en la Municipalidad, convocatoria de elecciones municipales, etc. de Mr. Kellhauer, se nos casaca el papel periódico y tenemos que volver a las andadas, hablando a don Ricardo por los diplomáticos, y finalmente fracasó de las conferencias de paz de Nicaragua.

Un verdadero horror de sucesos, todos ellos a más más trágico y terrible. No tendríamos espacio suficiente para detallarlos en esta sección, pero de ellos sí nos merecerán el honor ser tomados en cuenta.

Se nos olvidaba, el reportaje de don Anibal Calles que ha causado la consiguiente expectación por su factura cuasi verdadera y acertada. Este reportaje se recomendaba por sí solo y se dejamos en paz.

Nuestra distinguida y flamante municipalidad de todas muestras, una vez más, es su gran altura de miras. Miró que la CÁMARA SECRETO DE REFORMISTAS entretenida en hacer sesiones secretas para cancelar credenciales, y no quiso quedarse atrás. Tan clara es la una como la otra, y tan pueden disparar como la Cámara más cámara que haya en este mundo. Inmediatamente se convocó a sesiones secretas, se reunieron allí y allí se cancelación de credenciales.

—Secretos — dijo el Presidente — estamos en sesión secreta y ahora es cuando calles verdes. Cámara de diputados está cancelando credenciales a los reformistas y nosotros tenemos que dar este gran ejemplo de nuestra vecina de en adelante.

—Pues los reformistas — dijo uno de los señores. Y por sí esto o por aquello comenzaron a dar ejemplos más o menos rojos de la Municipalidad. Esa es la moda y a seguirla se ha dicho.

La sesión fué un poco borrascosa porque los reformistas tardaron un buen rato en plantar sus ideas. Protestas, recriminaciones y hasta amenazas.

Pero nada. Don Santiago no cree en brojas y los reformistas se van afuera sin remedio.

Ahora, que no hay derecho. Hacer esto con

unos pobres huertanitos que han quedado sin papa en estos días es una verdadera crueldad. Ya quisierá ver a todos estos valentones si estuviera aquí el papá...

Pero así es la humanidad. Nos pasamos la vida buscando a quien fregar, y cuando encontramos el camino, por allí nos vamos todos.

Si dicen que Mr. Zink se queda viendo con ojos muy melancólicos a Fonseca Zaldúa, y le dice: —Quiero que conversemos en secreto...

—No, Mr. Zink, para mí los secretos son una cosa muy fea.

—No hombre, vamos a celebrar sesión secreta entre usted y yo y nadie va a enterarse.

—No. Yo no quiero secretos pero ni de confesión...

Lo mismo le pasa a Padilla. Donde quiera que ve una cosa que no sea muy pública sale a pleno sol. Los secretos no le han favorecido mucho que digamos.

Por eso es que ya se ha hecho celebre la frase de los reformistas: "Secretos a mí, pero sí los de Omar Dengo".

Les pasa lo del Gringo Barrios.

—E un secreto?

—Pues sí e un secreto, no me lo digas.

Ubre don Tomás Soley. Se le fué Mr. Kellhauer. Y decimos pobre don Tomás porque don Tomás cuando no tiene a sus DON TOMAS costillas el calor de un boquerón ESTA TRISTE que ofrece empréstitos, se pone más triste que una novia romántica de las del siglo pasado. Don Tomás no necesita el empréstito, no lo quiere, le importa muy poco y hasta puede que lo mande a freír espárragos en cualquier momento; pero eso sí, le tienen en compañía de un hombre que los ofrece. Don Tomás ya tiene dentro de pocos días el anulado empréstito, ya está para llegar... Ah... pero no es eso lo que quería don Tomás... Don Tomás está triste, don Tomás está pálido... ¿Qué tendrá don Tomás?... Pues nada. Que se lo ha ido Mr. Kellhauer... Eso es todo.

Y cuando don Tomás está triste no hay quien lo haga alegrarse.

—Mire don Tomás que su amigo vuelve...

—Nada...

—Mire don Tomás que ya le viene el empréstito...

—No me importa.

—Mire don Tomás que allí queda Montejo que estamos si fuera Mr. Kellhauer...

—No me hable de Montejo.

—Mire don Tomás que ahorita viene algún otro señor con ciento cincuenta ofrecimientos distintos y variados, de todo color en materia de empréstito...

—Lo dudo. Ya no quedan en los Estados Unidos. Todos han llegado.

—Pero mire don Tomás que le podemos enseñar un retrato de Mr. Kellhauer...

—No me mortifique.

—Pero mire don Tomás que acaba de llegar Soto Hall...

—No me importa.

—Mire don Tomás que la Cámara va a votar el empréstito...

Y no hay remedio. Ni Juan Fernández lo consuela. El hombre está echado a morir. Le habla uno a don Tomás de sus mejores obras, de la caja de conversión y de Coronado, del Banco de Seguros y de don Jaime Nadas, de la conversión de la moneda... No hay remedio para su mal.

—Mire don Tomás, — le dice uno ya en el último recurso — escriba una serie de artículos para LA TRIBUNA.

Imposible. Su mal es incurable.

Don Ricardo está alarmado con la tristeza de don Tomás y piensa en curarlo de alguna manera.

Pero es muy dudoso. Don Tomás ya no se cura pero ni con don Pancho, con una aspirina.



LA EXQUISITEZ DE SU AROMA,

LA CALIDAD SUPERIOR DE SU TABACO,

## Hacen al LUCKY STRIKE

EL CIGARRILLO PREFERIDO POR TODOS

El único que

ESTA TOSTADO

## LA CRUZ ROJA ABRE UNA SUSCRICION PARA AYUDAR A LAS VICTIMAS

### DEL HURACAN EN CUBA

La Cruz Roja Costarricense, ha abierto una suscripción pública con motivo de los sucesos de Cuba, en donde el huracán que recientemente azotó casi toda la isla, ha dejado en el desamparo a centenares de personas.

Siempre nos han unido lazos fraternales de amistad, la Cruz Roja desea recordar que cuando la catástrofe del Virilla llenó de luto el hogar costarricense, tanto la colonia cubana en esta República, como la Cruz Roja, el gobierno y el

pueblo de Cuba, estuvieron prontos a acudir en ayuda de las víctimas, sin escatimar medios, poniendo en la empresa todo el empeño y la generosidad de su corazón.

Nosotros aplaudimos la acertada iniciativa de la Cruz Roja Costarricense, y ponemos nuestras columnas a su disposición para colaborar así en tan digna empresa.

## FRUTAS FRESCAS

# LIVAS Y MANZANAS

Aviso a los clientes que se sirvan dar su orden antes que se agote la partida

Teléfono No. 788 - ALMACEN VANNI - Apartado No. 999



# LA ACTITUD DEL EJECUTIVO FRENTE A LA CESANTIA DE EMPLEADOS MUNICIPALES DE SAN JOSE

Se dice que lo ocurrido en la Municipalidad de San José con motivo de la aprobación de los presupuestos para el año entrante, y que deja cesantes a algunos empleados de esa corporación, le crea un problema al Ejecutivo, toda vez que al asunto se le da un carácter político, que en el fondo no tiene.

Como hemos informado, al redactor de aquella disposición municipal se han hecho dos apelaciones a la Secretaría de Gobernación; una basada en la ley de inamovilidad de los empleados municipales; y desde luego, a rígida a sostener en sus puestos a los que están caídos y la otra, oponiéndose a una erogación de todo punto indebida, como es la de pagar sueldos o jornales por servicios que no se han de prestar, y esto, por consecuencia de haberse destinado 4.000 colones para indemnizar a los empleados municipales que han quedado cesantes, y a los cuales se les reconocen sus sueldos durante los dos últimos meses del año.

El Sr. de Gobernación quiere adelantarse en el asunto, toda vez que ha de ser el quien conoce del caso y resuelva, pero un alto funcionario del Gobierno, comentando tal situación, nos hizo ayer estas declaraciones:

—El caso no admite dudas ni perplejidades; si, por razones de economía, la Municipalidad omite servicios, el Ejecutivo debe apoyar y apoyará esa disposición; el espíritu de la ley de inamovilidad de empleados municipales, no tiene el poder tener los sueldos alcances en cuanto al segundo de los puntos, es indudable la razón legal que asiste al apelante; a esos extremos la ley de Hacienda Municipal es clara y terminante.

## LA CANCION DE KASHMIR

(De "Cuatro canciones de la India")

Pálidas manos, manos que yo amé en el viejo jardín de Salimar...  
Pálidas manos... Ahora dónde estáis?  
Bajo tan suave hechizo, ¿quién reposa?  
A quien la vía del éxtasis mostráis antes de hacerle, ¡triste, agonizar...?

Pálidas manos, bellas como lotos...  
Mejor hubierais mi pecho destrozado y arrancado la vida al corazón, antes que haberos visto tan lejanas agitándoos, diciéndonos el adiós...  
LAURENCE HOPE.

(Versión castellana de Rubén Yglesias.)

## MANIFESTACIONES DE UN CHUSCO POR EL OBSEQUIO DEL INALAMBRICO DE LA SABANA

(Imitando el mensaje de la diputación reformista.)

A los laboristas.  
Cámara Mexicana.

Si la historia tiene una conciencia, el inalámbrico obsequiado por Uds. tiene otra que es como una prolongación de aquella.

Ayer Filisola con su espada conquistadora, y hoy la Sabana y Chapultepec con espadas familiares, todo es, pues, cuestión de espadas, que no siempre son triunfos...

... Las generaciones costarricenses, si es que seguimos creciendo porque nada hay tan dulce como eso del general, milán instructor y defensor, gallardamente, desde las Torres que por cierto no son de cristal, en la Tinaja y la Colada el espíritu de la raza ya borrosa de tanto solitario sin filo, porque la verdad es que ya he perdido el hilo de lo que les queiría decir, y antes de que se reviente, lo mejor es que me desista.

Roberto San Pelayo  
(Reformador a la violeta)

## UN OBSEQUIO AL SR. ARZOBISPO OTON CASTRO EL DIA DE SU SANTO

Ayer tuvimos ocasión de ver al precioso obsejado en plaza que Luis Araya, pensionado de la Escuela Salesiana de Cartago hizo para obsequiarlo al señor Arzobispo hoy

el Santo de su nombre. Vale la pena en verdad este precioso trabajo y por el felicitamos a su autor y a la escuela salesiana que así hace prosperar sus alumnos.

## HAMBURG AMERIKA-LINE

— El vapor GALICIA —  
6145 toneladas

SALDRA DE LIMON PASA PUERTO BARRIOS  
EL 27 DE OCTUBRE  
LLEVANDO PASAJEROS Y CARGA

EL VAPOR CORREO

— GALICIA —

saldrá de Limón el

7 DE NOVIEMBRE

con pasajeros y carga para Cristóbal, Cartagena, Puerto Colombia, Caracas, Puerto Cabello, La Guayra, Trinidad, Plymouth, Amsterdam, y Hamburgo.

No avisa a las personas que viajan a Europa vía Habana a New York, que pueden embarcar sus billetes en esta Agencia en Costa Rica.

De Habana vía España a puerto inglés, a Hamburgo en los vapores de primera orden HOLLANDA y TOLEDO.

De New York para Hamburgo vía puerto francés o inglés, en los magníficos vapores ALBERT BALLIN, DEUTSCHLAND, OBERVIERLAND, RESOLUTE, HAMBURG y REIKENIK.

Para más informes diríjase a

Son José-Lizaso, En Puntarenas,  
VICTOR FABIAN, LUIS OSALVOLONER  
Agentes.

ANUARIO DE EL SALVADOR, C. A.  
DEL COMERCIO, INDUSTRIA, PRODUCTOS Y PROFESIONES  
El más completo y de más Perfecta Disposición,  
Publicado hasta la fecha.  
Empastado, precio del ejemplar y porte de correo \$ 2.00 oro  
Toda correspondencia y valores deben dirigirse a  
"La Nación" Centro Editorial, San Miguel, El Salvador, C. A.

# "Studebaker"

SPECIAL SIX

Con muy poco uso que costó

₡ 10.500<sup>00</sup>

Lo vendemos en

₡ 4.000<sup>00</sup>

Costa Rica Motor Co.

# LLANTAS Firestone

NADIE LES DISCUTE LA SU PREMIA EN CALIDAD.  
Los que las usan diariamente, son sus mejores propagandistas.

LA MEJOR PARA EL PAIS

Costa Rica Motor Co.

DISTRIBUIDORES.

## SERAN SEVEROS LOS EXAMENES DE LA ESCUELA DE DERECHO

El Consejo de Profesores de la Escuela de Derecho, dispuso dar a los estudiantes un mes de receso para sus vacaciones, receso que principiará a contarse del lunes de la semana entrante en adelante.

Los exámenes se verificarán a partir del 1.º de diciembre, y terminarán por ahí del 18.

Esos exámenes se harán en un día con marcada severidad, a cuyo efecto aquel Consejo de Profesores hará una selectiva a las comisiones examinadoras. Tienen, pues, los estudiantes de Derecho, treinta días para prepararse, que los serios y aplicados sabrán aprovechar convenientemente.

Es una de las aspiraciones de

ese Consejo, el hacer rigurosas las comisiones examinadoras a las personalidades más salientes del foro por su preparación y ciencia, y al efecto, esas listas serán formadas por una selección de juristas consultos notables del país.

## HOTEL CHICAGO

Apartado 17 — CARTAGO — Teléfono 58

Con ELEGANTE ANEX

Teléfono 9

Habitaciones bien ventiladas

con baños de agua fría y caliente

Servicio de Restaurant atendido con especial esmero

CANTINA BIEN SURTIDA. — GARAGE COMODO.

Precios Modicos

OCTAVIO Y MARIANA DE GARCIA,  
Propietarios.

## ROMULO ARTAVIA

Agente exclusivo de la Herzing-Hall Marvin Safe Co. en todos terrenos.

## CAJAS DE HIERRO

ANUNCIA

Se han recibido del Euzador

en diferentes tamaños y de todo precio.

50 v. al Norte de III Cometa. — Teléfono 1608.

# CARNET SOCIAL

ALEJANDRO CASTRO CARRILLO  
 Y  
 ADELINA DOBLES DE CASTRO CARRILLO  
 Participan, por este medio, a sus amigos y familiares el próximo matrimonio de su hija  
 MARIA DEL SOCORRO  
 con el señor  
 CHARLES W. PHILLIPS  
 M<sup>ss</sup> MARIA DEL SOCORRO CASTRO DOBLES

MR. and MRS. E. B. PHILLIPS  
 Wish to announce the coming marriage of their son  
 CHARLES  
 with  
 M<sup>ss</sup> MARIA DEL SOCORRO CASTRO DOBLES

Que se efectuará el día 10 de Noviembre entrante, en la Iglesia de La Merced, a las 6 y 30 horas.  
 San José, C. R., Octubre de 1926.

In the Merced Church on the 10th of November 1926 at 6,30 a. m.  
 St. Petersburg, Florida U. S. A. October 1926.

**PROXIMO BAILE EN EL CLUB BODA, HERNANDEZ HENCHOZ ALEMÁN**

La Directiva del Club Alemán, por el 20 del mes entrante, en los terrenos salones del Club, organiza un baile social que será en el día de una fiesta, a juzgar por lo que anteriormente han sido organizadas. Las personas encargadas de esta fiesta comienzan a hacer sus preparativos y han escogido el programa musical a la orden del Profesor don Hector Beecher.

A las 20 horas de hoy en la residencia de don Daniel Henchoz y su señora esposa ha de verificarse la boda de don Graci ano Hdez. con la Srta. Angela Hechoz, siendo impartida la bendición nupcial por el Presbítero Jafet Jiménez. Serán padrinos de la boda las siguientes parejas:  
 Don Ramón Méndez y Srta. Matilde Crespo, don Hernan Herrera, y doña Emma de Herrera, don William Grayford y doña Angélica de Padilla, don Fernando Fuentes y Srta. Luz Gamba, don Gilberto Barrantes y Srta. Alicia de la Torre Echevarría y Srta. María Sancho.

LA TRIBUNA se complace en formular votos sinceros por la felicidad del nuevo hogar.

**COMIDA OBSEQUIADA AL DR. CALDERON**

Con motivo de celebrar hoy la fecha de su natalicio, y el día de su onomástico, anoche en el Hotel Francia un grupo de amigos del Dr. don Rafael Calderón Muñoz, le obsequiaron con una comida, con este motivo, y como una manifestación de simpatía y de franca amistad, una magnífica reunión fué aquella, adonde se departió alegremente hasta las 22 horas.

**FELICITACION AL EXCMO. SR. ARZOBISPO**

Con motivo de celebrar hoy el día de su onomástico, LA TRIBUNA se complace en felicitar cordialmente al Excmo. Sr. Arzobispo, Dr. don Rafael Oton Castro, y desea para el distinguido Jefe de la Iglesia una completa dicha en los años venideros.

## El señor Secretario de Hacienda nos hace importantes manifestaciones sobre la disminución de la deuda

—Ha leído usted la observación que hace el "Diario de Costa Rica" respecto al cuadro que publicamos en LA TRIBUNA sobre las economías que ofrece el empréstito exterior?

—Lo acabo de leer y no puedo menos de retornar al "Diario de Costa Rica" esta incuestionable, con la cual termina su libre observación: "Creemos que en asuntos de tanta gravedad como el empréstito, toda exposición debe ser franca y clara y no debe fluctuar en el público con estudios hechos a medias".

Si el escritor hubiese seguido la conducta que señala, no habría procedido a la ligera y con tanta falta de estudio como de hacer su observación.

Un poco de estudio—muy poco por cierto—le habría bastado para comprender que el Estado puede pagar una deuda determinada sin disminuir el monto total de sus deudas y que, por consiguiente, bien podemos pagar estas de dos años las deudas a favor del Banco Internacional y de la United Fruit Co. y aun todavía teniendo esas mismas sumas a otros acreedores a quienes habremos pedido los dineros necesarios para cumplir con aquellos compromisos, en los plazos estipulados.

Un poco menos de ligereza, por no decir de pasión en el ataque, le habría evitado el dar un ataque en falso, porque le bastaba con leer en LA TRIBUNA, y aun en su mismo Diario, los artículos publicados respecto al empréstito.

En todos los tonos se ha dicho que el servicio actual de las deudas es superior a las posibilidades del Erario, y que por este motivo nos vemos obligados a recurrir al crédito para cumplir con los compromisos adquiridos, con toda la puntualidad que exige el buen nombre de la Administración.

En otras palabras: que pagamos con puntualidad exquisita, pero que como el presupuesto anual no nos deja un sobrante de ocho millones anuales (que son los necesarios para el servicio actual de las deudas) los pagamos, adquiriendo nueva deuda.

Y, aquí tiene usted, cómo el argumento del señor de Bligny se vuelve en su contra.

El dice que dentro de dos años no le deberemos a la United ni al Internacional, y que por lo tanto nuestro servicio de deudas habrá disminuido en esas sumas.

La conclusión no puede ser más ligera ni más errada.

Dentro de dos años no le deberemos a esas entidades. Les habremos pagado—Dios mediando—pero, en cambio le deberemos esas sumas al Banco tal o cual, y como nadie nos prestará dinero al 3 ni al 8 por ciento, que son los tipos de interés que hoy pagamos por esas las deudas, resultará que dentro de dos años, el servicio de esas deudas lejos de disminuir habrá aumentado, seriamente, por el aumento del tipo de interés.

Tiene mucha razón el escritor en decir que en asuntos de tanta gravedad no deben tratarse como estudios hechos a medias, y debería añadir, y mucho menos con sobra de pasión y carencia entera de estudio.




**EL AUTOMOVIL DE LUJO**

# "CHEVROLET"

EL CHEVROLET tiene sentada su fama por ser un carro barato y fuerte para el trabajo. Cada semana llegan al país varios de los diferentes modelos. Tanto el aspecto exterior, por la belleza de sus líneas, como en sus detalles más insignificantes, por su magnífica construcción, no hay coche que, en su categoría de precio, le iguale.

**SOLIDEZ - RESISTENCIA - ECONOMIA**

Son las bases fundamentales del

# "CHEVROLET"

Detalles y pruebas se los facilitaremos en la

**COSTA RICA MOTOR Co.**  
DISTRIBUIDORES.

**El jueves entrante llega don Mario Urbiri**



El próximo jueves llega a Costa Rica el activo empresario y cabalero amigo don Mario Urbiri. Después de una gira por Estados Unidos y Europa regresa a esta República, trayéndonos la gran presencia suya y además muchos nuevos contratos de películas europeas y americanas de las mejores marcas.

Decimos esto porque hemos sabido que el señor Urbiri, en su viaje de recreo por esos países, ha aprovechado el tiempo para lograr que a Costa Rica nos vengan películas siempre nuevas y de las mejores facturas.

Desde ahora enviamos para el viejo amigo nuestro las mejores frases de bienvenida, y sobre todo nuestros mejores deseos porque en lo sucesivo obtenga cada día en sus teatros los mejores éxitos.

**EL RELOJ OMEGA**

**FIJA EL SOL**

LA VENTA DE LA JOYERIA MULLER

**Suscríbese a "La Tribuna"**

# REMINGTON

EL NUEVO MODELO No. 12. SILENCIOSA



Deje que la misma máquina le diga de todas las bondades. Pidan una para probarla. Avisenos inmediatamente y le enviaremos una máquina para que la ensaye, sin ningún compromiso para usted.

El nuevo Modelo N° 12 ha sido, una verdadera revelación para todos los mecanógrafos. Pruébela.

**Ventas a plazos cómodos**

**The Costa Rica Mercantile Co.**  
SAN JOSE.

— CRONICA ESPAÑOLA DE BOXEO —

# De como se puede ser amigo de Paulino Uzcudun

el cruel entrenamiento del "Monseñor de Aragón", el famoso entrenador vasco que aplica a otros grandes atletas en los "rings" americanos.

Sobre el gran boxeador español Paulino Uzcudun, tomamos de "Las Voz" de Madrid las siguientes impresiones:

Por uno de los laterales asfaltados del bulvar va un automóvil a una velocidad vertiginosa, absurda, intolerable. Su conductor y dueño que a juzgar por el ras que lleva el coche, tiene el decidido propósito de hacerse papilla, es un tarrón fornido y chato, es un jayán es un bloque cuadrado de carne humana, de vivos ojos y hercúlea estructura.

—¿Qué bárbaro! —se oye decir a coro entre los que ocupan las mesas colocadas en las terrazas de los cafés.

—¿Que se estrella, ese viejo!

—¿Quién es ese tío?

—Ahí! —dicen los de una reunión, y en la respuesta poseen un afectuoso aire de tolerancia y tranquilidad. Ese puede ir a la velocidad que quiera. Es Paulino, y con Paulino no va eso de los veintitantos ni aun los treinta y tantos minutos por hora. En la avenida "A" y en la carrera "B", en cuanto ve el volante, mete el pie al acelerador y allá te va esa tromba Paulino las gasta así.

—Vamos a ver, amigo Paulino ¿quiere decirnos cómo se desperdició en usted la idea de ser boxeador?

Uzcudun me señala a uno de los señores que integran la reunión de una mesa inmediata, y me dice al propio tiempo:

—El señor le explicará mejor.

El señor a quien Uzcudun se refiere es Mr. Casalonga, maestro francés de atletismo y director de una magnífica escuela de gimnasia de San Sebastián, una especie de fábrica de boxeadores, luchadores, lanzadores de peso, equilibristas, etc., etc. Por indicación de Uzcudun Casalonga termina en el diálogo y nos dice:

—Polino era en su pueblo, Régil (inmediato a Azeitúa), cogiendo leña y de eso vivía. Un día, por casualidad yo le vi en tu casa, y al momento desenterré en él grandes condiciones de atleta. Le propuse enseñarle y aceptó. Pedígame desig que yo vi en el campo un legñoso trozo de guita maldito, para sacag de ella un meuble de gran lujo, y me lo traque aquí. La maldita ha sido labrada con pasión, y entusiasmo, y vivió el meuble que yo adiviné.

—Habrás que contar también —dice Paulino — que después de mi "comienzo" de lucha greco-romana (así empezó, ¿sabe?), marché a París para "instalarme" en el "box", y que más de año y medio de pasar calamidades y privaciones, me pasó "reñiendo" todos los "tortosos" que se me perdían en las salas de gimnasia. A diario, "narices", ojos y dientes me ponían "a la moda morosa", salía de todos sitios, pero también salía con una cosa nueva aprendida, a "fuera" de mamporro. Si me pararian un billete de "neco", menudo "capitalazo" tendrís ahora.

—Ahora, en cambio, usted es uno de los que mejor porvenir tienen, por pasarle la vida dando puñetazos a diestro y siniestro.

—Por "fuera" hay que "recudir" cuanto más mejor. Y acordándose de las hostedades de entonces "patena" que el recuerdo de más ganas de "sumbar".

—Y así que ver lo paradójico que es la vida: a un ciudadano cualquiera le hacen una charranada, y el hombre, cargado de razón o por defender su honor o el pan de sus hijos, da una hostedada a otro y le cuesta un puñeto de dinero o varios días de cárcel. En cambio, uno de ustedes, sin razón alguna, parte a otro siete mechas y una mandibula, le deja hecho un guilipío, cobra un dineral, y encima lo sacan en hombros.

—Discusión, así, no es posible. Sin "razón" también, y a "gamalía", hay más de dos mil boxeadores en Europa y más de "sincro" mill en América, que se pasan los años, saliendo de los gimnasios como unos "esechona" diariamente, y no tienen para comprar un poco de arroz ni para comer un trozo de florja y de dinero, que de mucha admiración que me produce el derroche de fuerza y agilidad de una gran figura del atletismo.

Paulino, siguiendo en sus violentos ejercicios las técnicas indicaciones de su entrenador M. Casalonga, hace con su cuerpo verdaderas maravillas, que en el espectador deportivo atraen alaridos de entusiasmo, y en el profano, fre-

—¡No, hombre! De ninguna manera. Ya, ya sé que los puñetazos que se dan en el ring saben a miel de la Alcañal (1).

Para los amantes del deporte, el entrenamiento del campeón de Europa es una ilusión profana; para el forastero y el profano buscador de curiosidades, es un espectáculo.

Paulino, que se entrena diariamente en la escuela de gimnasia que dirige M. Casalonga, tuvo la atención de invitarme a una sesión, a la que fui, y en la que pude muy mal rato; porque pude más en mí el sentimiento de piedad para un ser humano que voluntariamente se somete a una tortura cruel, aunque de ella se de las hueras la realización de un ideal de gloria y de dinero, que de mucha admiración que me produce el derroche de fuerza y agilidad de una gran figura del atletismo.

Paulino, siguiendo en sus violentos ejercicios las técnicas indicaciones de su entrenador M. Casalonga, hace con su cuerpo verdaderas maravillas, que en el espectador deportivo atraen alaridos de entusiasmo, y en el profano, fre-

cientos contracciones nerviosas, un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De

Realmente, el entrenamiento de un boxeador a lo Uzcudun, es no una pena inquietor al. De



## Llantas y Neumáticos

de esa conocida marca a precios reducidos GRANDEMENTE:

LLANTAS		NEUMÁTICOS	
30 x 3	€ 45.00	30 x 3	€ 7.50
30 x 3 1/2	50.00	31 x 4	14.00
31 x 4	70.00	32 x 3 1/2	13.00
32 x 3 1/2	70.00	32 x 4	15.00
32 x 4	80.00		
33 x 4	90.00		
33 x 5	160.00		
31 x 4-40	62.00	29 x 4-40	12.00
31 x 4-95	78.00	31 x 4-95	15.00
33 x 4-95	90.00		
33 x 5-77	120.00	33 x 5-77	22.00
34 x 4-95	95.00	34 x 4-95	20.00
34 x 5-77	130.00	34 x 5-77	22.00
35 x 6-75	150.00	35 x 6-75	23.00

**KOBERG & Cía.**  
SAN JOSE.

## Probablemente el Sr. Keilhauer volverá al país para tratar de la pavimentación de San José

El empresario Mr. René Keilhauer emboracó ayer en Puntarenas. Se dirige a El Salvador, donde por contrato ejecuta trabajos de construcción de carreteras, de bastante importancia.

Ese contratista está interesado en el proyecto de la pavimentación de las calles de esta capital y al partir de aquí, dejó terminados todos los estudios técnicos y presupuestos consiguientes para la presentación de propuestas oficiales, en su oportunidad; tenemos entendido que el señor Keilhauer de su representación a don Manuel Montejo.

En tales estudios, el señor Keilhauer invirtió dos meses de labor constante, y tenemos entendido que tuvo conferencias con varios regidores de San José, a quienes impuso, en detalle, de sus proyectos.

En el mismo sentido, tuvo diversas entrevistas con el Jefe del Estado, el Secretario de Fomento y el de Hacienda, a quienes también agradaron sus proyectos.

La ausencia de Mr. Keilhauer será corta; pronto le tendremos de vuelta y entonces, quizá, en altura, en su oportunidad, tendremos entendido que el señor Keilhauer de su representación a don Manuel Montejo.

Leve feliz viaje el estimable amigo.

## ¿A USTED QUE LE IMPORTA no tener dinero ahora mismo?

Nosotros le entregaremos cuando usted quiera

## UN VESTIDO A SU MEDIDA

y nos lo va pagando poco a poco.

PIDANOS INFORMES, QUE LE CONVIENE

INDUSTRIA FRANCESA

## SI USTED FUMA AMARILLOS, USTED FUMA

# "KEY"

(HECHO PARA QUE LE GUSTE)

Entre al concurso "KEY" para navidad y participe en la LOTERIA de ESPAÑA **7.500.000 pesetas**

JUAN R. FLORES  
TELEFONO 1244



# La voz de los obreros ante los problemas de actualidad

José, Octubre 12 de 1926.

Director de LA TRIBUNA

Estimado amigo: Los problemas de actualidad, que son dos asuntos que inculcan a nuestra co-actividad y al asunto de las tierras baldías y al Empréstito.

En cuanto a los denuncias, sea un señor Diputado que convenga que los beneficia fueren los capitalistas, por medios más fértiles para atender las labores agrícolas. Sobre esto, debo manifestar que dicho Diputado no ha estado seguro en la creación del Banco Agrícola Hipotecario.

Los beneficios que esta institución prestará a los trabajadores proletarios para emprender las labores agrícolas por medio de los denuncias. Los obreros sólo deben ser para los desheredados de la fortuna que quieren trabajar los terrenos de la escuela del Estado.

El capitalismo no debe tener "sueño en este estierro". La experiencia nos ha mostrado las consecuencias funestas para los pueblos agrícolas de Costa Rica de que ha sido víctima, por el acaparamiento de denuncias por parte del capitalismo, que ni "come ni duerme". Cuando nuestros

campesinos proletarios, que son prácticos en la materia, cuentan con un Banco Agrícola que preste la ayuda necesaria para el desarrollo de las actividades agrícolas, verán los señores Diputados que hoy defienden el capitalismo, cuán tristes son sus argumentos ante el Derecho y la Justicia. Verán también los Diputados del pueblo, el daño inmenso que se ocasiona a un pueblo, con acaparar terrenos que conservan por largos años inculcos, en espera de quien sabe qué personas de algunos capitalistas. Es bien sabido que los trabajadores, que son la parte mecánica del progreso de las naciones, debemos ser dueños o depositarios de la tierra, por que nosotros, lejos de buscar intereses mezquinos, sólo buscamos el progreso y bienestar de los pue-

blos, como medio de estar gozando de un ambiente más amplio en la vida económica, de la que carecemos hoy en día. Los trabajadores no ganamos nada con que se tengan estancados e incultos los terrenos de denunciados; éstos deben pasar a manos activas y cariñosas que arañquen a la tierra el fruto de sus entrañas para enriquecer el caudal miserable del proletariado. Y como un gaje de esta ansiedad reivindicada, es que como trabajador, tengo esperanzas que el empréstito sea una realidad, para la creación del Banco Agrícola, que no debe escatimar suma alguna para dar a los trabajadores el medio de aventurarse a denunciar baldíos.

He visto cómo se ha convertido el empréstito, con "parabreves románticas" o "zancate picado" con que se quiere sorprender al pueblo. Pero es hora de que salgan a relucir los cuadros comparativos de los intereses que cobra el capitalismo del país que ha prestado dinero al estado, con los que cobra de la parte contratante del nuevo empréstito. Es hora de que se diga al país con compromisos, si estamos errados en nuestras esperanzas o no.

Existe la fe, de que tanto el comercio como la cartería de trabajo sufrirán un cambio benéfico por nuestro ambiente económico. Si (patroteramente hablando) la nación se compromete con una nueva deuda exterior, que sea en beneficio de la parte activa de los pueblos, o de los trabajadores del campo y la ciudad, pues necesario es que cuando haya ocasiones propicias, que sólo han sabido saborear las castas privilegiadas, seamos los desheredados los que disfrutemos también de las ventajas económicas llevadas a cabo por el Estado.

El Congreso al discutir el empréstito o la ley de denuncias, debe tener el cuidado de saber defender los intereses de sus representados (el pueblo) antes que los intereses mezquinos de la patriotería, que siempre ha sido funesta para nuestro bienestar.

En espera de que el Sr. Director dé a la luz pública estas líneas, me es grato suscribir me de Ud.

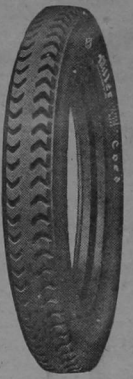
Affmo amigo y servidor,  
Carlos Mong SAENZ.

# LLANTAS MILLER

Afectadas por la última faja del hule

PRECIOS DE LLANTAS

33 x 6	150.00
30 x 3,77 o 32 x 6	130.00
30 x 3,14	90.00
33 x 5	160.00
32 x 4,05	100.00
32 x 6,20	140.00
24 x 7	400.00
30 x 5 comercial	150.00
20 x 4,40	60.00
30 x 5 heavy duty	170.00
32 x 6 heavy duty	280.00
33 x 5 heavy duty	190.00
33 x 5 Cushion	210.00
33 x 5 Cushion	206.00
30 x 3 1/2 heavy duty	65.00



RICARDO MADRIGAL: Agente

Cien varas al Norte de la Botica Oriental

**Dr. HERDOCIA**  
MEDICO Y CIRUJANO  
de la Facultad de Medicina de París.

Enfermedades de los OJOS, OIDOS y NARIZ y GARGANTA

Hora de Oficina: De 10 a 11.30 y de 2 a 4. Contiguo al Teatro Variedades.

## Pablo Rada irá a la Argentina de manager de Paulino Uzcudun

Los rumores que atribuían a Pablo Rada el propósito de ir a la Argentina como manager del campeón español de boxeo, Paulino Uzcudun, parecen confirmarse.

Acostumbrado a ser objeto de la atención pública, el popular campeón del Plus Ultra no se resigna a caer en el olvido, y como ha pasado ya la hora de su celebridad en España, piensa que la Argentina, donde tan buenos amigos ha dejado, sería un campo de acción propicio para desarrollar sus inclinaciones de hombre de acción.

Dícese que Rada y Paulino se encontraron este verano, invitando enseguida con esa cordialidad que es uno a los hijos del pueblo que han logrado abrirse camino por su propio esfuerzo.

La alianza quedó cerrada convenientemente y Rada se embarcará en noviembre con dirección a Buenos Aires, para preparar la excursión del formidable pugil vasco.

## No es cierto que Tunney se disponga a contraer matrimonio

El American dice que Gene Tunney tiene intención de contraer matrimonio, y que éste será anunciado el próximo invierno.

El cronista social del periódico dice: "Su supuesta novia es rica, pertenece a la alta sociedad americana y su padre está relacionado con los Rockefeller".

Gene Tunney desmintió la noticia dada de que estaba próximo a comprometerse.

El campeón mundial, al dársele la noticia, dijo:

"Ni siquiera conozco a una joven que pueda llevar a un teatro y por consiguiente, aún menos para poder casarme con ella".

El nuevo campeón está estudiando varios contratos teatrales y probablemente saldrá un breve en un tournee, pero no tiene ningún proyecto para un viaje de boda.

## Nurmi, Wide y Pelitzer correrán en Estados Unidos en este invierno

Se han terminado las negociaciones para traer a los Estados Unidos a Paavo Nurmi, el famoso corredor finlandés, y sus dos rivales más notables: el doctor Otto Pelitzer, de Alemania y Edwin Wide, el profesor sujecio, para una serie de competencias bajo techo.

Las tres estrellas extranjeras, según noticias que de fuente fidedigna ha recibido la Associated Press, tomarán parte en una excursión por todo el país, que promete eclipsar todo lo que en competencia de track se ha visto jamás en América.

Los corredores harán su aparición dentro del amateurismo y bajo los auspicios de un grupo de clubs atléticos, entre los cuales figuran el Club Atlético de New York, St. Louis, San Francisco y otras grandes ciudades.

Para Curar un Resfriado en un Día. Tómese el Laxativo BROMO QUINA (NA. La primera y original pastilla para Resfriados y Gripe). Es un remedio eficaz y probado. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

La MUJER y el DOLOR nacieron gemelos. El CARDUI vivifica a la Mujer y mata al Dolor Femenino.

**CARDUI**  
El Tónico de la Mujer

Solicitemos el folleto: "Tratamiento Casero". U. S. A. CORPORATION, Chattanooga, Tenn., E. U. A.

Cuidese de las Arenillas

"LAVE" sus dientes; no los raye. El método más eficaz para conservar la dentadura blanca y graciosa, consiste en lavarla regularmente con una crema dentífrica suave, que no contenga materias arenosas. Hasta los niños pequeños conocen inmediatamente cuando les cepillan y maltratan los dientes y las encías con dentífricos ásperos, y sin pasta de jabón.

**COLGATE**  
limpia los dientes en la debida forma. Los lava y los pule brillantes sin rayarlos ni estropearlos.

La suave creta precipitada que contiene disuelve las partículas de alimento. Es completamente puro y está compuesto también de un jabón de aceite vegetal que luego arrastra esas partículas, dejando los dientes completamente limpios.

La Crema Dentífrica Colgate limpia los dientes dejándolos enteramente blancos. Ningún otro dentífrico puede hacer más.

De Buen Gusto  
De Buen Efecto

Colgate & Co. Establecida en 1806.

La verdad en el anuncio significa honradez en la manufactura.

Madres

Si su organismo llega a fallar durante la lactancia; si su leche se debilita o se apoca; si ya es "agua" y no "sangre y vida" lo que su pecho da al niño icudido con hacerlo a la víctima de tal delicencia acudiendo al alimento artificial o empujándose en darle ese "leche muerta". Devuélvase la energía a su organismo y enriquezca y aumente su leche, tomando NUTROLACTIS.

Médicos y especialistas del mundo entero recomiendan este tónico desde hace más de treinta y cinco años como lo único que positivamente devuelve el flujo natural de la leche al seno y la hace rica en los alimentos necesarios para que el niño se conserve robusto y se desarrolle debidamente.

Nutrolactis es una preparación netamente vegetal y puede tomarse con absoluta confianza por tiempo indefinido.

Aumenta la cantidad y mejora la calidad.

**NUTROLACTIS**  
Tónico para las madres

**COLGATE'S**  
RIBBON DENTAL CREAM

Si su muela del juicio pudiera hablar, le diría: "Use La Crema Dentífrica Colgate".

WEILL & MAIER, Agentes en C. América - New Orleans, Louisiana

LA MEJOR POLIZA DE VIDA

ES UNA

**CERVEZA TRAUPE**

# EL GRAN CASO HALL - MILLS,

## CASI SIN PRECEDENTES EN LA CRIMINALOGIA

### AMERICANA

Nuestros lectores habrán tenido oportunidad de ver a menudo, en nuestra sección del exterior, algunas referencias a la famosa caso Hall-Mills, que ha sido por muchos meses el motivo de largas informaciones y discusiones en los Estados Unidos. Los más importantes periódicos de Nueva York han consagrado páginas enteras a dicho asunto, sin escatimar esfuerzos para dar al público completa información. En obsequio a nuestros lectores que no estén al corriente de esta sensacional "affaire", haremos un pequeño resumen de él, como le permitirá seguir con conocimiento de causa tan interesante proceso todavía pendiente de solución.

#### EL CRIMEN

Hace cuatro años es un pequeño pueblo del Estado de Nueva Jersey donde encontramos una misteriosa historia. Los cadáveres del Pastor Hall, de la iglesia protestante, y de Mrs. Mills, corista de la misma iglesia, atravesados por varios disparos de revólver. Los cuerpos se encontraban en un sitio conocido por el nombre de "Parque de los amantes", nor se ve un lugar de citas nocturnas, terreno inculto, con una especie de bosquecillo, perteneciente a una finca particular.

Al parecer el crimen había sido cometido temprano de la noche, aun cuando al abrirse el proceso no se pudo averiguar de nadie que hubiera oído disparos o ruidos que hicieran sospechar la tragedia.

#### ANTECEDENTES

En la localidad era pública y notoria que el Pastor Hall llevaba relaciones ilícitas con una corista. Se veía constantemente juntos, sin necesidad de su mutuo amor de la noche, que en cierta ocasión, en que Mrs. Mills estuvo enferma en el hospital, el pastor iba a visitarla casi diariamente, en-

viéndolo siempre flores, libros, etc. Lo grave del caso era que tanto Mrs. Hall, la esposa del pastor, como el marido de la corista, estaban enterados, por que era imposible lo contrario, de lo que pasaba entre sus respectivos cónyuges.

Daban ellos su consentimiento a tal estado de cosas? En cuanto a Mr. Mills se trataba de un hombre cualquiera, artesano, sin gran educación, dominado por completo por su esposa, quien siempre había vivido en un ambiente superior. Es probable que ella se la había impuesto, y el hombre callaba, sintiéndose sin valor suficiente para afrontar una situación delicada, que hubiera terminado en su divorcio, incompatible tal vez con su manera de ser y pensar.

El caso de Mrs. Hall era diferente: su mujer de buena posición social, de gran cultura, bien emparejada, sufría en silencio la tortura de ser vista por una amante superior, despreciada y anulada, ya en el afecto de su marido.

La señora Hall era mucho mayor que su esposo, quien dice en los comentarios—se caso con ella no ambicionó buscando un mejoramiento social y pecuniario.

Para decir que esta situación llevaba ya años de existencia, la muerte vino a terminar todo de un modo trágico.

#### EL PROCESO

Desde el primer momento, la opinión pública señaló a Mr. Hall como culpable, directa o indirectamente del asesinato de su esposa y Mrs. Mills y fue detenida por las autoridades, pero de las investigaciones hechas no pudo delimitarse su culpabilidad y tuvo que ser puesta en libertad.

Después se ha dicho, al referirse el caso, que el proceso fue conducido de una manera incorrecta, precipitada, sin dar

tiempo a que fueran agotados todos los medios y recursos posibles para esclarecer el crimen. Los cadáveres fueron llevados a distintos lugares, y se pulitados en tan poco tiempo, que parecía que se trataba de hacer desaparecer toda posibilidad de una investigación seria. Los detectives del estado fueron acudidos de haber sido influenciados por el dinero, pero la cosa terminó allí, siendo con el transcurso del tiempo olvidada.

#### SE ABRE DE NUEVO EL CASO

Hace pocos meses, a invitación del procurador del estado, el caso fue nuevamente abierto, por vicios de procedimiento.

Las investigaciones reanudadas, dieron por resultado descubrimientos sorprendentes. En los anteojos del pastor, que halló en el cuerpo, y en las cartas que también junto a él se recibieron la mañana del crimen, cartas de amor dirigidas y recibidas de Mrs. Mills, aparecieron las señales de dedos, que antes no habían sido estudiadas. Analizadas, fueron identificadas como las de Henry Carpenter, primo de Mrs. Hall, quien fue detenido así como Mrs. Hall y su hermano Willy Stevens.

Al llamarse a testigos, fueron presentados muchos que por razones íntimas no habían querido aparecer al principio. Como se ha dicho, el lugar en donde el crimen fue cometido era un "rendezvous" de enamorados, y el haber estado en sitio a tal hora hubiera compro-

metido la reputación de quienes tal aceptarían.

Pero ahora, cuatro años después, muchas de esas personas no tenían porqué negarlo, y así, unas declararon que habían oído disparos, correr de auto móviles, voces de mujer que discutían airadamente, etc. en el campo del suceso, y a la hora que poco más o menos se creyó cometido el crimen.

Quién dijo que había reconocido a Mrs. Hall cerca de los cuerpos, quién que la había visto pasar poco después de oír los disparos, en un automóvil a toda velocidad que ella había conducido, al ser notificada del suceso, que "ella sabía que eso iba a suceder cualquier día", demostrando completa imparcialidad.

Se aseguró que el orden en que parecían colocados los cadáveres, y los objetos personales que les pertenecían, era el mismo que demostrando que habían sido tocados por alguien interesado en hacer desaparecer indicios sospechosos.

El proceso ha dado margen a investigaciones detalladas, en que casi sin excepción se ha encontrado averiguando verdad.

Las declaraciones son al grado que cada vez que se ha mencionado el caso, se ha vuelto a tomar como la impresión de las yemas de los dedos, aun después de tanto tiempo, tendiendo que volver a pie, evidencias inusuales, pues hubo necesidad de formar un dedo artificial de caucho, al que se puso el resto de piel que de los manos quedaba.

### LOS NEGOCIOS DEL BANCO DE SEGUROS

Los empresarios extranjeros se preocupan por asegurar a sus trabajadores; los nacionales procuran indiferentes.

El Banco de Seguros del Estado ha asumido ya estos riesgos:

Por seguros de incendio	20.000.000
Por Seguros de Vida	4.000.000
Por Accidentes	100.000

Han asegurado a sus empleados y peones los empresarios Nibhaus de San José, y Rudin, de Puntarenas.

En la semana entrante quedarán asegurados todos los trabajadores de las Minas de Abangares.

También lo serán inmediatamente los de la Compañía del Trauvin y los empleados del Ferrocarril a Pacífico.

El Gerente de la Northern Railway Company ha solicitado informaciones para proceder en aquel sentido.

Los empresarios extranjeros se preocupan por asegurarse a los beneficiarios de la ley; los nacionales demuestran poco interés por esas cosas.

Los negocios del Banco avanzan en volumen notablemente; su primitivo personal administrativo resulta ya muy escaso en relación con las exigencias del movimiento actual.

Sin embargo, el Consejo Directivo de la institución ha evitado aumentar el presupuesto de gastos, aunque aquella circunstancia implique un mayor esfuerzo en los servicios que prestan los actuales empleados por el exceso de trabajo.

En los negocios de seguros de vida hubo en meses pasados cierto quietud, pero activados los procedimientos de propaganda para atraer adeptos, se ha conseguido mucha, y en ese sentido y cosas, ya ese respecto marchan ahora admirablemente.

mas demasiado crudas, como cuando a hija de la aristócrata Mrs. Mills cuenta como ella sabía las relaciones de su madre con el pastor, y como se cruzaban correspondencia por medio de armarías de enamorados, colocando las cartas en un misal señalado, y haciéndose manifestaciones de amor sin recatarse de quienes les miraban, hasta.

Hasta las ropas íntimas y en sangrientas de la víctima fueron prestadas, habiéndose "empleado" a su exhibición Mrs. Mills.

En cuanto a los acusados, fueron encarcelados, tanto Mrs. Hall como su hermano Stevens bajo la acusación de homicidio, y la señora como investigadora culpable indirecta del crimen.

Para ayudar a las investigaciones se ha llegado a usar medios que harán este caso famoso en la historia de la criminalología. Los restos de las víctimas han sido exhumados, después de cuatro años, para hacer nuevos estudios. Se hacen de identificación se han vuelto a tomar como la impresión de las yemas de los dedos, aun después de tanto tiempo, tendiendo que volver a pie, evidencias inusuales, pues hubo necesidad de formar un dedo artificial de caucho, al que se puso el resto de piel que de los manos quedaba.

Se confirmó que los tres acusados que estuvieron en el lugar del crimen la noche en que se cometió; que eran suyas las huellas dejadas en objetos personales que fueron encontrados junto a los cadáveres; que la conducta de los tres

había sido estudiada cuidadosamente con motivo de lo ocurrido fueron objeto de curiosidad pública o de investigaciones oficiales. Se hizo aparecer ante el jurado a todas las personas que por una razón u otra estaban en autos de las relaciones de las víctimas, como sirvientes, personas allegadas a la iglesia, etc.

Pero aunque resalta la aparente verdad de los cargos que se hacen a los tres detenidos, no se les han podido probar, resultando infructuosos los esfuerzos hechos en tal sentido. Siempre hay declaraciones contradictorias, detalles confusos, fechas equivocadas, testimonios dudosos, pues la fantasía destruye los hechos, y además, el dinero de Mrs. Hall la ha proporcionado los mejores abogados para su defensa.

Los comentarios son variados como interesantes. Quien ha hecho el rapé en el Estado, autor de Mrs. Mills, en desesperación de morir y espasmo al verse humillada por el amancebamiento del pastor con la corista; quien ha dicho que el ilicito leña en sí mismo el castigo, y juzgando con el criterio de Mrs. Mills, que el hecho hace ver la mano justiciera de Dios omnipotente dando muerte a los adúlteros.

Todos los temas han sido agotados, y en todas las principales revistas y periódicos, reportajes del caso, ha llenado páginas enteras.

Se volverán a exhumar los cuerpos, para lompletar la evidencia que cada vez se más fuerte contra los detenidos, que se ha iniciado un nuevo proceso, uno de los más famosos de los últimos tiempos, y los tribunales de los Estados Unidos, y de cual informaremos siempre a nuestros lectores.

### VALORIZACION DE TITULOS ALEMANES

Los empréstitos en marcos que levantaron los diferentes países de Alemania (Prusia, Baviera, etc.) las Municipalidades y otras asociaciones jurídicas de interés público de Alemania serán reemplazados por una "Deuda para la amortización de empréstitos". Por cada Marco 1,000 de los antiguos empréstitos, emitidos antes del 1.º de Enero de 1919, se otorgarán Marcos 25, valor nominal de la "deuda para la amortización de empréstitos".

Respecto a los empréstitos, emitidos después del 31 de Diciembre de 1918, se otorgarán Marcos 25, valor nominal, de la nueva deuda por cada Marco 1,000, — valor oro. El valor oro de estos empréstitos se calcula a base del valor que recibió el deudor por la emisión del empréstito.

Por lo pronto únicamente se tomará en cuenta para dicho canje los títulos antiguos, es decir, aquellos que hayan sido adquiridos por el acreedor antes del 1.º de Julio de 1920 y hayan permanecido siempre en su poder desde la fecha de la adquisición hasta el día en que se presente la solicitud de canje. El propietario además podrá recibir los títulos de la nueva deuda, tendrá derecho a los sorteos de los mismos. Estos sorteos en caso de ser premiados, se liquidarán por lo general con el pago efectivo del quíntuplo que puede aumentarse hasta el décuplo de su valor nominal, tratándose de empréstitos de Municipalidades, etc., cuya situación financiera lo admita. El interés que se paga para la nueva deuda será para los empréstitos de los países el 4 1/2 por ciento anual, y para los de las Municipalidades el 5 por ciento anual. Los intereses se pagarán con la liquidación de la nueva deuda una vez premiada en los sorteos.

La liquidación de la "deuda para la amortización de empréstitos" se realizará durante 30 años, principiando desde el año corriente de 1926. Referente a los empréstitos de las Municipalidades, etc., el plazo para la liquidación puede ser abreviado hasta el término de 20 años o puede ser extendido más allá del término de 30 años.

El plazo fijado para presentar las declaraciones referentes a los títulos antiguos es del 2 de Agosto al 1.º de Noviembre de 1926. Todas las solicitudes de canje y para obtener los derechos de sorteo deben presentarse directamente a los Bancos o Cajas de Ahorro en Alemania o al National City Bank en New York. Los formularios necesarios pueden obtenerse en el CONSULADO ALEMÁN de San José de Costa Rica.

Respecto al canje de títulos adquiridos después del 1.º de Julio de 1920, se darán informes detallados más tarde.

**Aislación efectiva**

El empleo de material aislante de propiedades enigmáticas, o fabricado por individuos o empresas sin una ejecutoria industrial fidedigna, equivale a tomar un nuevo empleado para un cargo de confianza, sin preocuparse de obtener de antemano sus antecedentes.

La Westinghouse, con el incentivo de un consumo formidable, ha invertido largos años en la experimentación para el perfeccionamiento del material aislante.

Úsese aislación Westinghouse.

H. T. PURDY  
Agente  
Altos del Banco de Costa Rica

**Westinghouse**

# Campaña contra la Mosca Prieta

Comprendiendo el Departamento de Agricultura la importancia capital que tiene para la producción nacional el elemento que toma en el pa inspector conocido vulgarmente por el nombre de Mosca Prieta (Alcurocañis woram), que a pesar de encontrarse sus plantas del género en las vicinas predilectas, en un proceso de adaptación al café, planta que constituye nuestra principal fuente de riqueza, cree llegado el momento de emprender una campaña sistemática tendiente a su control, por todos los medios que la Ciencia conoce efectivos para lograr el fin.

se emplean otros métodos de control, puede llegar a asegurar el éxito de la campaña.

El Departamento de Agricultura por medio de su Sección de Patología Vegetal, está en camino en el trabajo de cultivar uno de estos enemigos naturales de la Mosca Prieta, el hongo conocido científicamente con el nombre de Askersonia alloveroides que es uno de estos organismos que ha probado ser de los más eficientes en la destrucción del insecto.

Nuestros agricultores, animados por el patriotismo y por el deseo de proteger sus propios intereses, deberían cooperar en este trabajo que se ha impuesto Jefe Centro Científico, y al efecto les invita a colaborar con él en la propagación del hongo benéfico para lo cual pone a la disposición de todo el que se encuentre interesado en este importante problema, las culturas de los hongos que deben colocarse en los árboles infestados con la Mosca Prieta.

B. R. Iglesias

Un Perfume Sin Rival para Personas de Gusto.

Perfume "Mary Garden"

RIGAUD

8, Rue Vivienne, PARIS

Se vende en todas las Perfumerías.

JARDINERIA "LAS PLANTAS"

— PASEO COLON —

Teléfono No. 1246

Me hago cargo de todo trabajo floral para finados.

VICTOR BONILLA A.

## LA NOTA RAPIDA LIMNENSE

Suceso en el muelle

Como a las veinte horas del jueves ocurrió en el muelle de madera un suceso que, afortunadamente no tuvo graves consecuencias, pero que acusa descuido de parte de los empleados respectivos.

La máquina número 17, de servicio en el muelle, empujaba hacia el muelle citado un número regular de carros. Como a esa hora la entrada estaba cerrada, el guarda, Gustavo Fuentes, de servicio en el lugar, quiso abrir las puertas, pero la máquina marchaba a una velocidad bastante para no darle suficiente tiempo, produciéndose un choque y siendo destruidas las puertas. Afortunadamente el guarda escapó de ser arrollado por el tren y quedó mutilado.

Indudablemente ha habido en esta ocasión descuido del brequero que debe marchar en estos casos en el último de los carros, es decir, el primero de los que avanzan empujados por la máquina.

Se procederá a los exámenes escolares

Conforme lo anunciáramos, por el tren de la tarde del jueves llegaron a esta ciudad, enviados por el Ministerio de Instrucción Pública, un Ingeniero de la Dirección de Obras Públicas, el señor Gargollo y el señor Jefe de Educación. En la estación fueron recibidos por el señor Gobernador de la provincia don Juan E. Romagosa y los señores miembros de la Junta de Educación don Mariano Solórzano, don Antonio Canales y don Nicolás de la O Miranda.

De la estación se dirigieron a la escuela, procediendo a una cuidadosa inspección del edificio. De la escuela nueva pasaron a la vieja, hoy ocupada por numerosas familias, encontrándose con que el edificio de la vieja estaba en mejores condiciones que la nueva.

El señor Jefe de Educación estuvo de acuerdo con el sentir y pensar de la Junta de Educación en cuanto a adelantar la fecha de clausura de las labores escolares, incluyendo inmediatamente los exámenes en la Biblioteca Municipal graduado por grado. Se estimó que mientras se acondicionan locales se pierde más tiempo del que falta para la clausura, y de allí que se resolviera en la forma que dejamos dicho.

De acuerdo con esta resolución, el señor Inspector ordenará inmediatamente proceder a los exámenes.

Por lo tanto, se le comunicó al señor Jefe de Educación que la opinión del Ingeniero señor Gargollo es que los daños causados no son de tanta gravedad como de ofrecer inminente peligro. La Junta de Educación, sin embargo, ha creído prudente llamar a hacer otra inspección al señor Ingeniero

Municipal don Walter Sprung, quien con ese objeto llegó el viernes.

Como ayer lo dijimos, la Junta tiene en proyecto muy importantes trabajos, pero se encuentra sin recursos y de allí la necesidad de que al Gobierno le preste su importancia el apoyo.

Una nueva escuela, o una con capacidad suficiente para las necesidades escolares y la construcción de otras fuera del radio de la ciudad, son asuntos de primordial importancia a resolver por la nueva Junta, y para lo cual se necesita suficiente dinero.

Escándalo frente al Mercado

Hace algunos días que se nos viene informando de ciertos escándalos que se suscitan al lado norte del Mercado de esta ciudad, y referidos en nuestra ciudad, que dimos a indagar la verdad de esos hechos.

Efectivamente, pudimos constatar que, es un verdadero escándalo el que ocurre en el Hotel España propiedad de don Porfirio Solano donde la cantidad de personas que se encuentran verdaderamente gran cantidad a la calidad inabundante de los artículos que se ofrecen al público, a su precio igual al que rige en los mercados de San José, al magnífico trato que da su propietario a sus clientes.

El Hotel España está situado al lado Norte del Mercado, y en él encontramos al público los más preciosos artículos de primera necesidad.

El teléfono para San José

La necesidad de comunicación telefónica con San José está patente, manifiesta en todos para que tengamos necesidad de hacerla realidad, pero como la Empresa nacional que tiene a cargo el servicio, al que se aborran numerosas personas en la esperanza de que bien pronto se daría la comunicación con la capital, que es lo que interesa al comercio y al público en general, nos hemos entrevistado con don Ricardo Alvarado.

El señor Alvarado nos manifestó que la empresa no deja de comprender la importancia y la necesidad de ese servicio que se reclama, pero las gestiones hechas han sido suspendidas por falta de una comunicación de la Secretaría Municipal en la cual deba transcribirse a la Empresa las notas de la Municipalidad y las de la Unión Nacional de la utilización de los postes de la empresa bananera para el tendido de los hilos para el teléfono de la Compañía Nacional.

Siendo así las cosas, instamos a nuestro amigo el señor Secretario Municipal a que colabore en esas gestiones pasando la respectiva nota que se solicita.

Redactor Corresponsal

# De Desamparados

No quisieramos emprender la ingrata tarea de escribir estas líneas, si no fuera necesario que varios de los actos de nuestro flamante y arrogante Municipio ven la luz, esto es, que sean conocidos del público, que sean indubitablemente apreciados algo de ellos.

Dejando por ahora muchas cosas que tratáremos de sucesivas publicaciones, nos concentramos en ésta a comentar un acto que pone de relieve a las capacidades de los Padres de nuestro cantón.

Fungió en San Juan de Dios con el carácter de Comisionado o Inspector de Caminos el señor Mercedes Calvo, con el honorapléjico detodas las personas a quienes no ha cezado la envivela o la pasión política, pues es notorio—y esto lo confiesan sus malquerientes— que para esa cargo no hay en el barrio otra persona que lo supere, ni mucho menos—El Sindicato del lugar, haciendo uso de su deshecho, la acusó algunas irreverencias, que de ser ciertas, daban motivo suficiente para su remoción. El Municipio, por su remoción, el cargo fue para el Jefe, Político el encargado de levantar una información, sobre los hechos acusados, lo que no dió el resultado deseado, pero los Municipales, bajo la influencia de no sabemos qué extraño poder y olvidando el cumplimiento de su deber, acordaron la destitución pedida.

Tan flagrante injusticia—proceder tan insolito—produjo su efecto en el barrio de un memorial suscrito por más de ciento cuarenta vecinos, fué presentado a la Coprovincia, no protesta por esa prescripción, determinación, y el Municipal.

Alguno temporalmente, o blanquear la tez manchada, por medio de alguna crema, jela, polvo o líquido, no puede compararse con el efecto de desprender la piel misma. La cera mercolizada desprende la superficie cutánea perjudicial, en particular muy fina, en poca cantidad cada vez, hasta que no queda nada de ella. El nuevo cutis, obtenido en esta forma, presenta un brillo sano y una belleza juvenil, que no puede obtenerse de ninguna otra manera. Esta cera, que puede usarse, con seguridad, en cualquier droguería, se aplica en la noche, en la misma forma que se usa el cold cream, y se lava a la mañana siguiente.

## Está de Moda Desampararse el Cutis

(De Tres Paralelos)

Ningún tratamiento para el cutis, de entre los que se han descubierto, se ha generalizado tanto y se ha vuelto tan popular, desde luego, como la cera mercolizada. Con seguridad, la moda de esto está en que este método hace desaparecer, en realidad, un mal cutis, lo cual difícilmente puede decirse de cualquier otro método.

## PREMIO DE NAVIDAD

En mi departamento de ventas al detalle daré cupones para repartir premios en efectivo a los clientes.

LAS FAMILIAS

deben proveerse en esta casa de todas sus provisiones. Establecimiento constante de abarrotes, vinos, licores, conservas, galletas, perfumaría, medias, etc.

Para más detalles visite a

LUIS VANNI L.

Calle del Comercio, 75, veras Oeste del mercado. PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES

## LUZ CASTRO ARMS

acaba de recibir hermosísimos trajes para baile y para calle, lujosos trousseaus para novias, sobretodos para señoras y señoras, bellísimas tapicerías y elegantes sombreros, etc. Todo a la última moda de París.

## A la TIENDA FEMINA

## EL NUEVO GARAGE

CARROS DE ALQUILER

Abierto al servicio público. Local contiguo a Bolafos y Ulloa

TELEFONO 1128

SERVICIO DE DIA Y DE NOCHE — CARROS NUEVOS

STUDEBAKER y CHRYSLER

NOE ALFARO G.

## Royal Punch Kola Limonada Especial y Zarzaparrilla

Son refrescos verdaderamente deliciosos, hechos con jugos de frutas escogidas y en agua del manantial de ARTAS de Cartago, la mejor de Costa Rica.

PIDALOS EN TODAS PARTES

E. RUNNEBAUM.

## Junto al Tempisque

(Para el culto caballero de don José María Vga)

Era una tarde de diciembre, cuando comenzaba a alejarse titilando las nubes de púrpura y rosa, para sepultarse luego en el ocaso.

El Tempisque comenzaba a llenarse de aves curruca en el espacio en busca de sus solitos nidos, y otras donde descansar bajo las sombras de la noche. Las garzas luciendo sus blancas plumas miraban sus serenos olajez.

¡Oh Tempisque! pude contarte en horas en que el alba se muestra amar; pude ver los pingües agitarse lentamente aza

## Campbell's

El mejor whisky escocés que se importa hoy.

Pruébelo y se convencerá.

De venta en las mejores cantinas.

RICARDO BATALLA,

Distribuidor.



# NOVEDAD!! La Zurcidora Mecánica

Con este aparato hasta un NISO puede rápidamente y sin igual

perfección ZURCIR y REMENDAR medias, calcetines y tellos de todas clases, sean de seda, algodón, lana o hilo

## NO DEBE FALTAR EN NINGUNA FAMILIA

Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente  
LA ZURCIDORA MECÁNICA  
Va acompañada de las instrucciones precisas para su funcionamiento.—Funciona sola, sin ayuda de máquina auxiliar.

SE REMITE LIBRE DE GASTOS PREVIO ENVÍO DE 3 DOLLARS ORO AMERICANO, POR CÍPULO POSTAL INTERNACIONAL A LA SOCIEDAD.

### PATENT MAGIC WEAVER

CALLE DE ARIBAU, 226, BARCELONA, ESPAÑA

## Los "Yankees" tendrán que pagarle este año a Babe Ruth \$ 150,000

El base-ball y muy particularmente la Liga Americana, tiene un tópico muy interesante en la actualidad, objeto de las discusiones en todos los lugares en que se reúnen los fanáticos. Todo el mundo se pregunta: ¿Cuánto pedirá Babe Ruth antes de firmar su nuevo contrato con los Yankees?  
El contrato de Ruth terminó al terminar la temporada. Este contrato fue de tres años, durante cuyo tiempo el jugador que más público ha llevado a los terrenos de base-ball, percibirá \$ 2,000 anuales.  
La exigencia del Bambino no será modesta este año. Babe Ruth se propone pedir \$ 150,000 al año, y por primera vez en los annales del base-ball, los managers no tendrán la ventaja de tratar directamente con el jugador, el que generalmente no se da cuenta del valor financiero que representa para el club y por consiguiente, nunca puede exigir lo que debidamente le corresponde.  
Cuando el coronel Ruppert y el amado Mr. Edward Barrow, presidente y administrador comercial respectivamente de los Yankees, se reúnan en el nuevo ejecutivo, para formular el nuevo contrato con el Bambino, lo más probable es que éste ni siquiera asista a esas conferencias, sino que se haga representar por un agente de negocio, el que probablemente actuará en capacidad de manager de Babe Ruth.  
Esto será una situación enteramente nueva en el base ball y que los magnates miran con muy poco favor.

El valor total de Babe Ruth como atracción en el circuito de la Liga Americana es de 750,000 dólares por temporada. Ello significa sencillamente que alrededor de unas tres mil personas acuden a los juegos de base ball cada día durante la temporada con el simple propósito de ver a Babe Ruth en acción.

Los términos del contrato de Babe Ruth para su tournée actual vienen a poner de relieve todo cuanto hemos dicho anteriormente. A Ruth se le han garantizado en Montreal, la que ni siquiera es la ciudad de primera magnitud en el base ball, tres mil pesos por un día de safo, con una opción a un tanto por ciento que en el caso de que el día sea bueno ha de hacer ascender sus ganancias a cuatro mil pesos. Si los Yankees le pagaran a este mismo tipo, el salario de Ruth ascendería a 750,000 dólares al año.

## Reumatismo

Por qué sufrir de ese maldito dolor cuando el remedio está a la mano?

### Las Yerbas Mexicanas

que han curado a miles de personas, le darán alivio inmediato.  
Si sufre de algún dolor en el cuerpo, compre hoy mismo un frasco de las YERBAS MEXICANAS en su farmacia.  
Agente Gral. en C. América, E. RAWSON

¡Como Duele!  
Verdadero martirio es el dolor reumático. Para su pronto alivio y mejoría segura, basta fricarse las partes doloridas con MUSTEROLE. ¡Haga la prueba hoy!



MUSTEROLE es el medicamento indicado para los dolores de reumatismo, neuralgia, migraña, etc. De venta en las farmacias.



## Bendición de una bella imagen del Corazón de Jesús en el Distrito de San Rafael de Desamparados

El entusiasmo de un pueblo culto y religioso, la constancia y fe inquebrantables para ver, hizo que un pequeño pueblo, pequeño por el número de sus habitantes, pero grande por sus ideales, haya llevado a feliz término una obra grandiosa, la construcción de un elegante Templo, que está casi terminado; con diligencia digna de alabarse; aquel vecindario, dirigido por el muy honorable patriarca, D. Lucas Ulloa, no han cesado un momento, hasta ver coronadas sus aspiraciones, y hoy el vecindario contempla la hermosa obra que con orgullo legarán a sus hijos.  
Como complemento del Templo, se necesitaba una Imagen del Sagrado Corazón de Jesús; esta necesidad no se sintió mucho tiempo, porque la bondadosa señora, doña Isolina Casante García, siguiendo el ejemplo de su inolvidable padre, e acudido don Adolfo Casante Chinchilla, vecino de San Sebastián, hizo venir de una de las mejores fábricas de Barcelona, una valiosa Imagen de cuerpo entero, del Sagrado Corazón de Jesús.

por el Artista Nacional, señor Zúñiga, todos obsequio del señor Casante.

La señora Casante de García, interesada por los asuntos que atañen a la Iglesia, obsequio hoy esta valiosa obra de arte que junto con la Imagen de la Virgen de Dolores, Patrona de la Iglesia de la Dolores, otra obra del Artista Nacional señor Zúñiga, que no hace mucho tiempo fué bendecida y colocada en el altar Mayor donde todos los contemplamos hoy, dan testimonio de que esta amable señora de quien seremos devotos los San Rafaelinos, no olvida la enseñanza que inculcó en su corazón su inolvidable padre.

### UNOS VECINOS

San Rafael de Desamparados Octubre 20 de 1924.

### Una buena maquinilla

En otro lugar de este periódico publicamos un anuncio de una maquinilla denominada "La Zurcidora Mecánica" que es sin duda, de gran utilidad. Este aparato que nosotros recomendamos eficazmente puede ser manejado por un niño, al cual de un modo rápido y perfecto le es fácil dejar surtido o recomendado cualquier par de medias o rons, aunque está en mal estado. Nadie puede desconocer la utilidad que este aparato presta en cualquier casa de familia o en la habitación de un hombre soltero; basta con hacer funcionar la maquinilla por breves momentos y lo que parecía de arreglo imposible se transforma en un surtido perfecto. "La Zurcidora Mecánica", que se ha abierto rápidamente por en todos los mercados, puede con certeza de necesidad absoluta en toda casa de familia, por ser un auxiliar inestimable de la mujer cuidadosa y económica.

La Sociedad Patent Weaver Art han, 226, Barcelona, remite "La Zurcidora Mecánica", libre de gastos por el módico precio de Tres Dólares.



Antes de comprar una máquina calculadora pase a ver esta marca y compare precios y calidad.

## SUMA - RESTA - MULTIPLICA - DIVIDE

Agente distribuidor, RICARDO BATAÑA

## Suzanne Lenglen cree que ha tenido éxito en el tennis profesional

Ha declarado Suzanne Lenglen lo siguiente:

Si alguna vez hubo sus dudas acerca de su porvenir del tennis profesional, ya deben desaparecer. He sido tan bien recibida que me siento animadamente feliz al recordarlo. He jugado una vez un público tan numeroso como pocas veces me ha sido dado jugar cuando formaba parte de los amateurs. El público se ha mostrado muy imparcial aplaudiendo las buenas jugadas y sin chistar ni protestar por las faltas cometidas.  
Nunca en mi vida las he gozado tanto en un juego de tennis como el día de mi debut en el Madison Square Garden.

Me temo que el score del juego del primer día arrojó una venajada para mí, que en realidad no voy. Miss Browne tardó mucho en calentarse y hubo de ganar uno o dos games antes de que ella estuviese en condiciones de repeler mi ataque.

Desde luego que el público aplaudió generosamente a Miss Browne y a mí, esto es comprensible puesto que la conoce y la aman; pero reconozco que también hubo aplauso para mí.

El público también se comportó muy amable con mi compatriota Paul Feret, el que perdió con Richards.

### Lotería del Asilo Chaparral

PLAN PARA EL SORTIDO DEL DIA 7 DE NOVIEMBRE DE 1924

- RENTADA DE \$1000 BILLETES A \$100 CADA UNO Y \$1000 DE GANANCIAS A \$100 CADA UNO
- VALOR EN PREMIOS \$100000
- 1 premio de \$50000
- 1 premio de \$10000
- 5 premios de \$10000
- 30 premios de \$500
- 30 premios de \$200
- 10 aproximaciones al primer premio (\$50000) de \$20000
- 10 aproximaciones al segundo premio (\$10000) de \$1500
- 10 aproximaciones al tercer premio (\$5000) de \$1000
- 134 terminaciones a las dos últimas cifras del primer premio de \$100 cada una
- 1213 terminaciones a la última cifra del primer premio de \$50 cada una

## La Gallina y su Explotación

interesante folleto de avicultura con varias ilustraciones y una elegante portada hecha en nuestro taller de cromotipografía, por Gerardo Zúñiga Montúfar, ha sido puesto a la venta desde hoy en las oficinas de la Administración de este diario, al precio de

¢ 1.00 el ejemplar.

Al recibo de ¢ 1.25 se enviará por correo

## VINO DE OPORTO QUE VINO DE OPORTO

Los vinos de Adriano Ramos Pinto son embotellados en sus bodegas de origen

AGENTES: SASSO HERMANOS San José



¡Pensad bien en las ventajas que este aparato os puede proporcionar y al escribir a la Casa, mencionad LA TRIBUNA.



### Crónica española...

Viene de la pág 10

...no parece que... quiere... elplazar el encuentro. Veremos a ver si puede... en diciembre... Paulino... muchas ganas.

—Y con D'angsey?

—Más adelante. Primero recorreremos la América del Sur; después iremos a México, donde nos esperan con muchísimo interés, y al final del viaje caeremos por Norteamérica. Allí se concertará el gran encuentro supuestos nosotros.

—Y en Norteamérica a terminal de hacerse millonario, ¿no?

—A terminal no, señor; a empezar, porque Paulino no "tiene dinero".

No señor, no lo tiene. Paulino tenía ahorrados unos treinta mil duros, pero desde el último combate hasta hoy, se ha gastado la mitad. Medio año de entrenamiento, un automóvil, el sostenimiento de su casa, la ayuda a sus hormonas y los naturales y crecidos gastos que él hace, dan una suma muy crecida...

Uezum, después de enfocarnos la máquina del reportero gráfico, Eduardo Almazán, me da la mano en una despedida muy afectuosa y muy vasca.

Cuando yo vuelva a saludarle procuraré hacerlo por teléfono. A mí no vuelve a agrarme la mano del "bárbaro" de Paulino Uezum, porque, desgraciadamente la necesito para escribir.

# Llegaron los WEDS

## Almacén Robert

### La reventa de localidades en el América

(UN NUEVO TIMO)

La empresa del América cree de su deber poner su conocimiento del público, que no le alcanza ninguna responsabilidad en la reventa de los domingos, pocos momentos de localidades que ocurre casi tan antes de empezar la función.

El domingo próximo pasado, un caballero, compró dos butacas de reventa, y al presentárselas en la puerta, fué detenido por el portero, porque las localidades pertenecían a una función ya pasada y eran, por consiguiente, de diferente color que las de esa noche.

Naturalmente, el caballero en cuestión no se dio cuenta de que había sido timado, sino en el momento de entrar al teatro.

La empresa llama la atención del público a este hecho para prevenirlo de probables timos en lo sucesivo.

### Las razones que da el señor Secretario de Hacienda para oponerse al cobro de impuestos aduaneros ad-valorem

El Secretario de Hacienda juzados a exponer las razones que tiene para oponerse al sistema de cobros aduaneros ad-valorem de la mercadería.

Juzga el Sr. Soler Giell que ese sistema, en teoría es muy aceptable y parecería el justo e indicado, pero que en la práctica, resulta un desastre; tanto, que diferentes países que lo han establecido, tuvieron que suprimirlo luego por lo difícil que resulta y lo antieconómico del engranaje de servicios aduaneros que requiere.

Ese sistema impondría, al decir el Sr. Soler—un enorme de especialistas en las aduanas para la calificación de calidad y valor de cada artículo o mercancía, y aún así, se prestaría a fraudes por medio de falsas facturas comerciales, así, como en el extranjero, hay muchos comerciantes honorables pero también los hay fallos de escrupulos morales y éstos, en muchos casos, no dejarían de encontrar facilidades para entenderse con los extraños en combinaciones oscuras que redundarían, primero, en perjuicio del fisco y segundo, en el de los comerciantes que procedían de buena fé.

Terminó el Sr. Secretario de Hacienda diciendo: Es lo que tengo que objetar al proyecto de ley que se discute en el Congreso orientado a que los auto móviles paguen derechos aduaneros ad-valorem. Conviene en que ese artículo pague excesivos derechos aduaneros y que con vendría reducirlos, si se quiere a la mitad, pero pagados esos derechos, dentro del sistema actual, por lo embrollado y antieconómico que resulta el que se trata de establecer.

### UNA VALIOSA OPINION SOBRE LA PELICULA "EL VERTIGO"

El director de escena Marcel L. Herber nos ha revelado una verdadera artista, una gran artista de la pantalla, Emmy Lynn. Por su temperamento podemos colocarla entre las intérpretes más sensibiles, más conmovedoras, del cine francés. La llamáramos Berta Baby de la pantalla, instantáneamente estreñecida, viéndola a flor de nervio, hiper sensible, presenta una condesa de la vez el juguete del vértigo que la arrastra, así como en ciertos momentos vuelve a ser mujer pasiva y sumisa. Al lado de quien es esclava. Ella se hacia lo desconocido que la tiene, asustada al propio tiempo, pero instintiva, sigue esa atracción más fuerte que su voluntad, más que el temor de los acontecimientos trágicos que puede desencadenar, y provoca el dolor seguro. Fluctuante e insegura al principio, se remonta poco a poco hacia la pasión que la impele fuera de la sí misma asfixiante en que vive, tendrá variaciones que tendrán sus impulsos en medio de la luz, hasta el momento mismo en que ella estaba en la comisión, final que desencadena, como una centella, el drama en que ella misma se debate. Emmy Lynn vive, su papel, se asimila el personaje que encarna, en estilo de gran técnica moderna, y desarrolla una fuerza más interior pero no menos intensa.

Fácilmente Jaqui Catalain una personificación de la juventud diáfana y sonriente, un principio ensañador" que, forja la vida como una flor. Así ella presenta al principio en el papel de Henri de Cassel, una radiante y el vencedor de una mujer de coraje autómata; una mujer bella y se-

he; Gastón Jacquet que anima con gran verismo el personaje de Charancón; Bouffiret, que en el papel de Luis, ayuda de cámara, da la nota cómica de la obra con discreción y finura; y otros más.

En un conjunto tan perfecto, en el que todo contribuye al buen suceso, hay que citar al señor Pierre Chareaux, quien su ministró los muebles y los cuadros de gusto moderno y que hacen admirable juego al espíritu de las decoraciones.

La obra fotográfica de gran perfección y belleza, se debe a los artistas Lias Theyer, Jean Lator y Jules Marsh, que merecen felicitaciones.



SASSO HERMANOS, Distribuidores.  
Frente al costado del Banco de Costa Rica.

### TEATRO MODERNO

En cada una de las matines de hoy en el Moderno a la una repocirá a solicitud "Flor de a las dos y media, se dará completa la hermosa cinta Universal "El Caballero de Arizona" con los formidables intérpretes Hoot Gibson y Helen Lynch y el célebre caballo artista "Scott". En la matiné especial para señoras se representará el interesante producción de Jack Holt y la encantadora Norma Shearer, titulada "Manos Vainas" con escenas de alta sociedad y de plena naturaleza, estable un curioso antitesis de situaciones. curso de hechos como morales. A las 7 p. m. se Dolor", creación Paramount de la atractiva Pola Negri, seudada por Ben Lyon y a las 8 y 30 p. m. en la función de media se estrenará la comedia dramática First National "La única Mujer", que interpreta admirablemente Norma Talmadge, estrella de oro en el arte silencioso. Mañana lunes a las siete de la noche se terminará la proyección en curso de "Burlas al Héroe de la Torre de Nesle" y a las ocho y media reanoverá el inimitable "Herold Lloyd en la obra ligera "Ahora o nunca".

# PARAGUAS

Por estar terminando el invierno realizaremos nuestra existencia A MENOS DE SU COSTO.

VISITENOS Y SE CONVENCERA

## FEOLI Y RIMOLO

# SECCION DE AVISOS DE OCASION

20 palabras o menos, \$ 0.75 por inserción. Mínimum 4 inserciones. Exceso 3/4 céntimos por palabra inserción. No se admiten inserciones alteras. Pago anticipado.

ASI LEONA PIERROT, I WANT to be Happy, P.Y. de la Moca, Hada, Ash Du, Two Minutes, Marieta, Maritas, En Caravan, Coda de Pingu, Bessy Frios, Tango Sentimental, Manita Manita Papirosa, Katinka, Montevideo y muchas otras novedades en discos de la famosa marca ODEON han llegado a la Oficina de Brenes & Co., caquína del Correo, PASE A OIRLOS. 1291

ESPERANDO NEGOCIO con poco capital; barato, pero al contado se vende en Jiménez, Línea Vieja, bananal de 10 hectáreas en producción. Calidad inmejorable garantizada; no hay enfermedad. En solo semilla puede dar ahora mismo el doble de lo que se pide por él. Semanalmente se le cortan más de 60 racimos que equivalen a más de quinientos colmos mensuales, con un gasto que no pasa de \$ 150.00. Quien lo compra puede venir a vivir a Jiménez, que tiene buen clima y muy buena agua. (No confundir con Río Hondo). Se vende porque sus propietarios, van a aprender otros negocios que no les permiten atenderlo. Entenderse con Fabio Rojas Díaz, en Guámpiles, Línea Vieja. 1197

GRATIFICARE al que me entregue un pseudónimo o con dos rubros reconstruidos, perdido el 13 del presente mes. Informar a ARTURO FONSECA, en la Administración de este Diario. 1196

JUJUNO DE MUEBLES americano, con mesedoras, sofá y sillaa, propio para oficina o hall, en muy buen estado, vendiéndose LA ECONOMICA, frente a LA TRIBUNA, en \$ 150.00. Verdadera ocasión. 179

COCHINAS. Taneas para lana, para petrolíno y de glicérol. Catres blancos de 75 y 90 centímetros de ancho y de bronce, para matrimonio. Precios de ocasión. CORDERO Y CIA. Teléfono 659. 1179

LINDISIMOS se van los chiquitos vestidos con los trajes de donde BELORAYE. Pantalonitos desde \$ 5.00 y trajes completos desde \$ 25.00. 1195.

AVISO.—Vendo el negocio de comercio que poseo cerca del Hospital de San Juan de Dios, en la Calle 14 Sur, casa No. 409, denominado ALMIRANTE. La persona que tenga interés en comprarlo, puede enterarse en el local que ocupa el establecimiento, con su dueño. — FELIPE CHOY. 1194.

POVALO-LALCO EL LORADORA.—Preparado con el mejor tánco obtenible con un perfume exquisito y permanente. Es el tánco preferido por personas exigentes. Fídalo en las Tiendas y boticas de primera. 1177

FOR TENER QUE TRASLAPARNOS a otro local realizaremos una gran cantidad de ladrillo mosalé de diferentes estilos, a precio de costo. Aproveche esta oportunidad. Nueva Fábrica de Mosales de Gustavo Brenes y Cia. 350 varas al Norte del Templo de la Muerte. 1193

CEMENTO ALENAN \$ 16.50. — Mas de 100 Bles \$ 16.25. Hierro reforzado \$ 15.00. Hierro cuadrado reforzado \$ 16.00. Hierro para techos 28 g. \$ 25.50. Hierro en planchas, cuadrado, de forma T L y en planchas, y clavos de slambre de todo número a precios especiales. Tel. 777. TULLO RODRIGUEZ. Apto. 256. Norte Parque Central. 1192

CASA contra temblores, alquiler \$50 varas al Sur Teatro Nacional. Ocho departamentos. Servicio interior y cuarto baño. Entenderse Adolfo García Snc. 1204

CASA a precio de quema, vendiéndose una propiedad para botegas, inmediaciones Mercado San José. Ricardo Batalla. 1193.

ESTACIONES de Hierro de 110 galones al precio más bajo de plaza, vende la Fábrica de Jabón Palmara detrás de La California. Teléfono 1105 N. 1203

DAMASCOS finos y baratos desde \$ 8.00 con sus correspondientes GREENS, flecos, cordones. Ofrece LA DAMA ELEGANTE. MARTINEZ Y CENTAL 1198

PASTELEROS: Si ocupan CRISCO en lugar de mantoflora o mantoca, harán pasteles más sabrosos y con menos grasa. Franchelini 1129

GRAN OCASION: Se vende un CHALET contra temblores. Consta de 12 apartamentos, espléndido servicio sanitario, tiene una hermosa vista. Situ en el Paso de la Vaca. Para Informar: Francisco Alvarado M. Teléfono No. 247. Apto. 1160 No. 127. 1199

GO. GRAN REALIZACION. Muebles por desocupar local 75 varas Sur Dolores. La Covadonga trasladada frente Parque Central, Oeste, a paseo. 1200

SE VENDE: Una casa pequeña de bahareque, magnífica construcción. Calle de la Sabana. Buenas condiciones de pago. Francisco Alvarado M. Teléfono 847. Apartado 127. 1083

NEW YORK VIA HABANA. \$ 70.00, vapor americano Manchuria, Noviembre 19. Para California, vapor Finland, Noviembre 11. Salidas de Colón. ALPITZAK, Norte de Catedral. Teléfono 91. 1185

ALQUILAR casa de madera: seis habitaciones y cocina. Norte del Liceo. También se alquila un buen piano. Entenderse con A. F. Ferras, Junto Botica del Carmen. 1205

EN CASA de familia se alquilan dos cuartos amueblados con magnífica alimentación. \$5 vs. al Norte del Teatro América. — Tel. 1173. 1198

AFRECHO DE TRIGO A \$ 12.00 EL SAGO  
Hierro para techos 26 y 28 gauges  
Heno de alfalfa para bestias  
Barriles grandes para agua y tanques de hierro.  
50 varas al Oeste del Mercado.  
ANTIGUO LOCAL Mr. ASCH.

SE VENDE DE OCASION. Un mueble oficina lote equisimo con 1600 Nr. 360 varas al Sur de la línea del Pacifico, Calle de la Constructora. Francisco Alvarado. Apartado 127 Teléfono 847. 1081

## Anúciase a LA TRIBUNA

### TEATRO AMERICA

Domingo 24 de octubre, 1926

A las 1 p. m.—Estreno en esta tanda de la serie americana  
**LOS MISTERIOS DE LOS DIAMANTES**  
Primeras partes.

A las 2:30 p. m.—Extraordinaria mañana  
**LA PRINCESA**

DE LOS PAYASOS  
por Huguetto Duffos y Charles Rochefort.

Arte — Luján — Belleza  
A las 7 p. m.—El notable actor Jackie Coogan en

**PAPACITO**  
Graciosa y sentimental.

A las 8:30 p. m.—Regia función. Gran acontecimiento de arte francés.

**EL VERTIGO**  
La película que ha de entusiasmarlos y conmovérselos.

## TEATRO NACIONAL

GRANDIOSO DEBUT DE LA COMPANIA. SABADO 30 DE OCTUBRE DE 1926

### TEATRO ADELA

Domingo 24 de octubre, 1926

2:30 p. m.—El Cuadro Páco Salas con los divertidos Jugueteros  
**LAS COMPLETISTAS**  
Y EL RATON

7 p. m.—La preciosa cinecomedia  
**LABIOS ROJOS**  
con Viola Dana y Tom Moore

8:30 p. m.—La sublime Joya Metro  
**EL VIEJO NIDO**  
y el Cuadro Páco Salas con **RUIDO DE CAMPANAS**  
y un alegre final de fiesta, a 50 céntimos limitada.

Mañana lunes: 7 p. m.—La film francesa **COMO MATAR A MI HIJO.**

TEMPORADA OFICIAL DE LA GRAN COMPANIA DRAMATICA ESPAÑOLA  
Maria Cuerrero — Fernando Diaz de Mendoza  
SODEBITO DEBIT  
Con la obra clásica en 5 actos, de Manuel Tanayo y Baus  
**LOCURA DE AMOR**  
El Abono a 10 únicas funciones se cerrará el viernes 29. Los señores abonados podrán recoger sus tarjetas desde el LUNES 25, de 1 a 4, en las Taquillas del Teatro.  
VEANSE PROGRAMAS

### TEATRO AMERICA

HOY! A LAS 8.30 P. M. HOY!

ESTRENO — ESTRENO


## — EL VERTIGO —

De la obra del célebre novelista Charles Moré  
**MODAS - ARTE - SENTIMIENTO - BELLEZA - INTRIGA**  
Principales intérpretes: la bellísima artista francesa EMMY LYNN y el galán actor JACQUE CATELAIN (principal actor de EL PRINCIPE ENCANTADOR)

Once grandes partes en una sola noche.

AVISO: No se responde por las localidades compradas fuera de taquilla. LA EMPRESA.

## RAZONES CASERAS



hacen luz en la conveniencia de usar los

## “Colorantes Sunset”

Y es que el ahorro y la comodidad en el hogar son indiscutibles. — Cambiar de color a los vestidos u objetos de cualquier género que ellos sean, sin la menor dificultad, ESTAS SON LAS RAZONES CONVENIENTES.

### Los que Llegan al país

El 22 fundó el vapor norteamericano “Atenas” presidente de Nueva Orleans, vía Habana y Cristóbal consignado por HFC Carga 12853 bultos con 35019 kilos. Correo 45 sacos pasajeros de New Orleans L. de Gravelle, Martha de Grave, H. Louis de Gravelle, Kaherri de Willis, Habana Water Noe, Edward Worrell, Jane Worrell, Jack Worrell, Delved Worrell, Louise Worrell, William Worrell, Cristóbal: Leda Thomson, Jhon Thomson, Lucile McDonald, Agustine Byrne, Agnes Byrne, Camerino Sobrado, María Sobrado, Herman Sobrado, Pacifica Sobrado, German Martín, Thomas Vargas, J. Emilia Vargas, Dora Vargas, J. Hernando Vargas, J. Ricardo Vargas, William G. Chase, Frida Chase, Arthur Sleich, Carlos Villant, Fred Book, Elysis Ramirez, William Webb, Aubrey Webb, Pasajeros turistas uno, en tránsito ciaro.

### TEATRO MODERNO

Domingo 24 de octubre, 1926

1 y 2:30 p. m. — Proyección completa cada vez de **EL CABALLEIRO DE ARZONA**

4 p. m.—Espectaculo para señoritas, la film **MANOS VAGAS** con Jack Holt y Norma Shearer.

7 p. m.—El chisarrera Paramount  
**FLOR DE DOLOR**  
con Pola Negri y Ben Lyon.

8:30 p. m.—Grandioso estreno First National. **LA UNICA MUJER** bella creación de Norma Talmadge.

Mañana lunes: 7 p. m.—Final de la serie HUDSON.  
8:30 p. m.—Harold Lloyd en **AMORA, O NUNCA.**

## AEROGRAMAS

EL NUEVO PUNTE SOBRE EL LOS S. SOCIALISTAS ATACAN HUDSON — LOS COMUNISTAS

Nueva York, 23.—Los trabajos del pueblo sobre el Hudson, que Nueva York, 23.—Los socialistas unirá Nueva York con Nueva Jersey, están comenzados en el verano próximo.

PARA EMBELLEGER SU CUTIS NADA MEJOR QUE LA

## Lemon Cleansing Cream

Es la más perfecta preparación conocida hasta hoy para la cara. Emblanquece, alisa y refresca el cutis. Cura las espinillas y en general quita ensugada cualquier quemadura de sol. Sirviendo como depilatorio en los casos de mucho vello.

Recuerde esta crema al comprar. Al detalle se vende en boticas y tiendas. Por mayor: JUAN MORON, fabricante Pasaje La Gloria. San José. Precios: \$ 8.00, \$ 3.50 y \$ 2.00 frascos, según los tamaños.

## PROGRAMA

Del concierto que dará la Banda Militar a las 17 horas en el Parque Central.

- 1o. Por Sevilla.—Pasodoble, Shuhmann.
- 2o. Los Dragones de Villars.—Obertura, Mallart.
- 3o. El Irresistible.—Tango, La gatti y Lampe.
- 4o. El Asombro de Danasco.—Sección, Luna.
- 5o. Barcelona.—Pasodoble. Evans.

P. Director de la Banda **ROBERTO CANTILLANO V.**